



ART ■ AKIO HIIRAGI
ORIGINAL STORY ■ SATOSHI WAGAHARA
CHARACTER DESIGN ■ 029 (ONIKU)





THE DEVIL IS A PART-TIMER!

5

Chapter 22: The Devil Explains Matters to the Cleric	p3
Chapter 23: The Devil Fulfills His Assistant Manager Duties	p57
Chapter 24: The Devil Sits at His Dinner Table in Sasazuka	p79
Chapter 25: The Devil Grants His Servant a Break	p111
Chapter 26: The Devil Pledges to Stay Legitimate	p141
Afterword	p176



CHAPTER 22: THE DEVIL EXPLAINS MATTERS TO THE CLERIC



JUST...
GIVE IT UP
ALREADY AND
RELEASE ME
AND CHIHO-
CHAN.

YOU
JUST
CAN'T
DO IT.

I'M NOT
RESISTING
YOU...



NGH...

IN FACT, I
PLAN TO HAVE
THIS LOVELY
LITTLE LADY
HELP ME OUT IN
MORE THAN A
FEW WAYS.



I'M AFRAID
THAT
WON'T BE
HAPPENING.



GUH
(FWIP)

HOW-
EVER...

INDEED.
I DID CALL
MYSELF
SARUE.



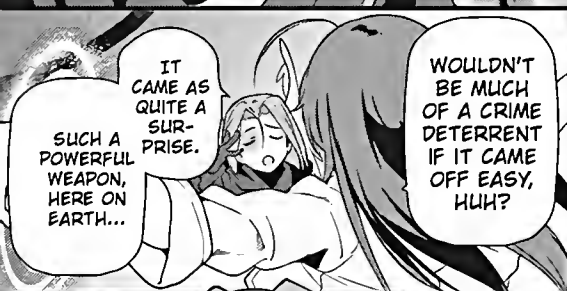
SO YOU
WORKED
ACROSS THE
STREET FROM
MGRONALD SO
YOU COULD HIT
ON WOMEN...

...
SARUE-
SAN?



SARIEL, THE
ARCHANGEL.

MY TRUE
NAME IS
SARIEL.



SUCH A
POWERFUL
WEAPON,
HERE ON
EARTH...

IT
CAME AS
QUITE A
SUR-
PRISE.

WOULDN'T
BE MUCH
OF A CRIME
DETERRENT
IF IT CAME
OFF EASY,
HUH?



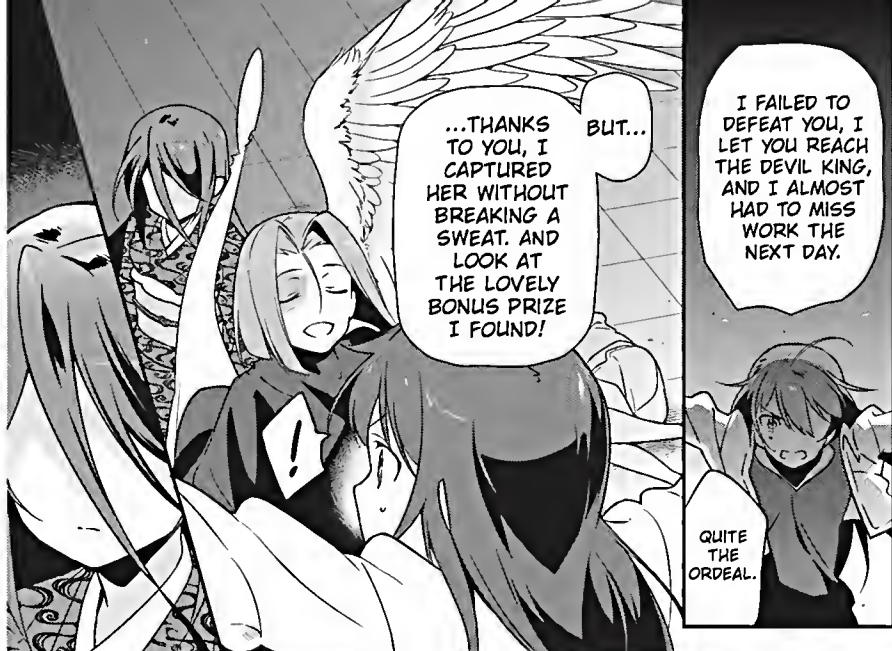
I HONESTLY
CONSIDERED
TAKING MY
OWN LIFE AT
ONE POINT.

AND NOW
I REEK, AND
MY BEAUTIFUL
FACE LOOKS
LIKE AN
ORANGE
PANDA.

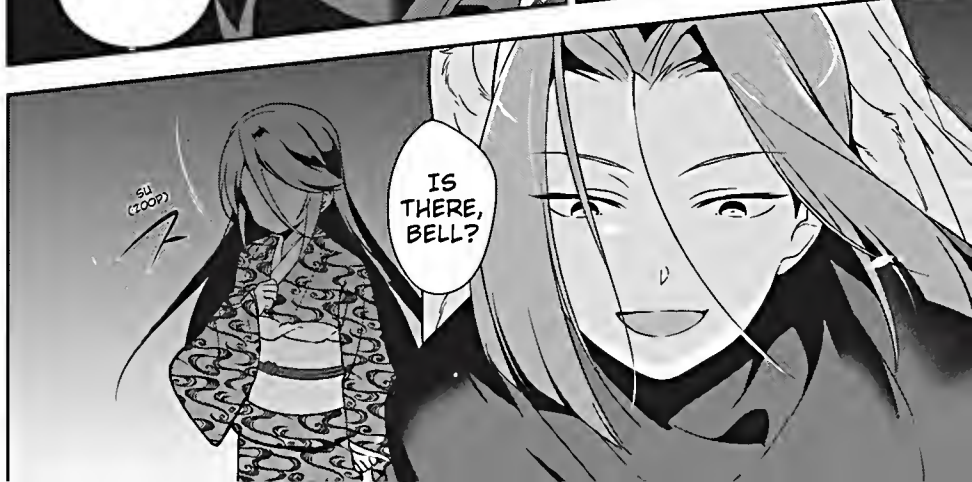


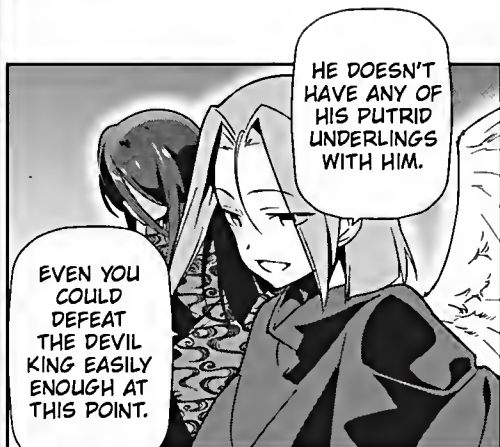
I DIDN'T
KNOW
ORANGE
EYESHADOW
WAS ALL
THE RAGE IN
HEAVEN.

HEH...IT'S
PROVEN TO
BE QUITE
RESILIENT.



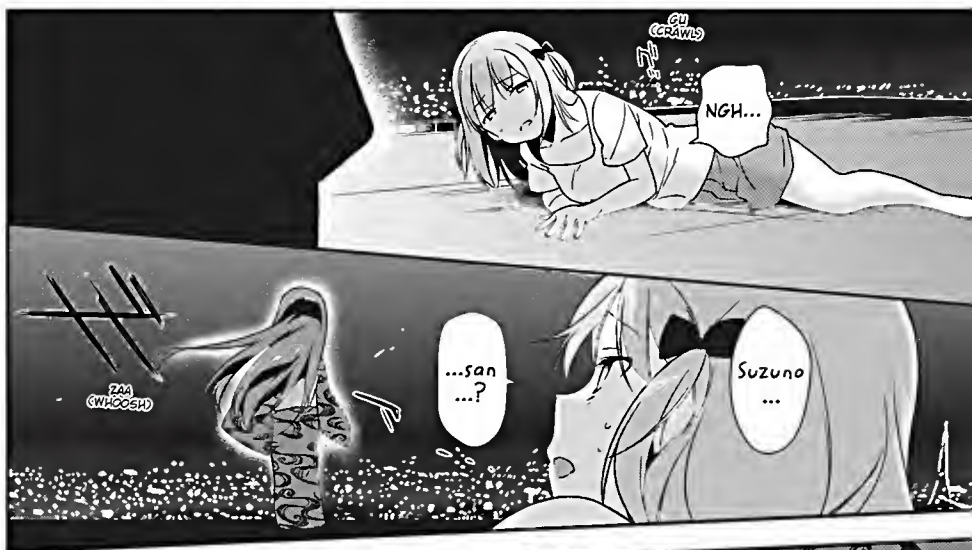








FOR PEACE TO REIGN AS IF NOTHING HAPPENED?







NO...
WHAT HARM
IS THERE IN
DEFEATING
THE DEVIL
KING SATAN
NOW?



SARIEL-
SAMA ISN'T
ATTEMPTING
TO KILL
EMILIA HERE.



...AND
MY OWN
GOALS...



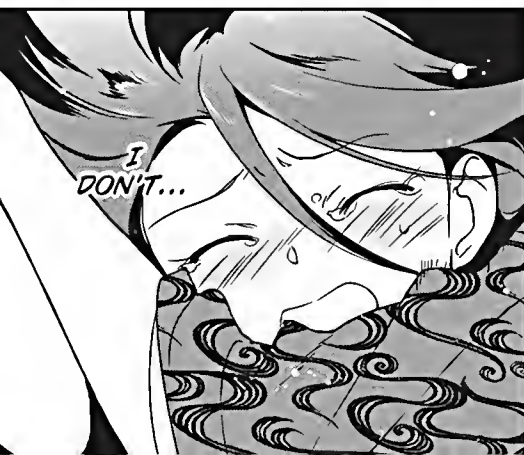
...
ACHIEVE
BOTH
WORLD
PEACE...



DAN
GWHAN

IF THIS
CAN
HELP
US...

GO
ON



I
DON'T...



PLEASE...

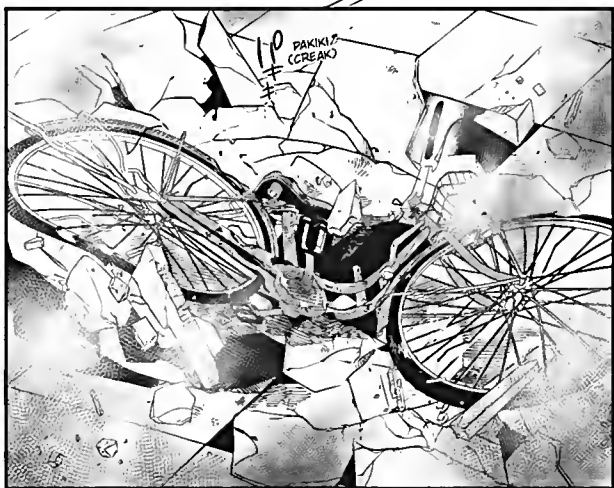
HELP
ME...



I DON'T
WANT TO
SACRIFICE
ANYONE
ELSE!!

WHOOA-
AAAR-
RGH!!

SHUSHA
(GONGGA)











LISTEN,
I DON'T
OWN THOSE.
MGRONALD
LOANED
THEM TO
ME!

IF I GET 'EM
MESSED UP
FOR NON-WORK
REASONS,
I'M GONNA
HAVE TO PAY
RESTITUTION,
ALL RIGHT?



WH-
WHAT
ARE
YOU
DOING
!?

HAH!
LIKE SOME
UNEMPLOYED
DITZ LIKE
YOU WOULD
EVER
UNDER-
STAND.



ALSO,
WHAT
ARE YOU
DOING,
HUH!?

WHERE DO
YOU GET OFF,
GETTING MY
EMPLOYEE
CAUGHT UP
IN THIS!?



AND
DEVIL'S
CASTLE
IS KINDA
SHORT ON
FREE
CASH!



BUT IF
YOU SCREW
AROUND
WITH MY JOB
AND HURT
MY CREW...



YOU HAD GUTS
MOVING RIGHT
NEXT TO ME LIKE
THAT. AND YOU'RE
A HELL OF A
GOOD COOK.

...YOU'LL
HAVE ONE
PISSED
ASSIS-
TANT
MANAGER!

GA
(SWISH)

WUU
(CLAP)

BUN
(SWING)

GA
(WHAP)

NGH!

BI
(BOOM)

GA



THIS...THIS
IS NO TIME
FOR THAT, YOU
PERVERTED
MONSTER!

OOP!

YOU
DON'T
LIKE IT?
BLAME
YOUR-
SELF!

THEY CALL IT A
"TRUMP CARD"
BECAUSE YOU
DON'T SHOW
IT UNTIL THE
VERY END.

YEAH, WELL,
THERE WAS NO
TELLING WHEN
SOMEONE LIKE
YOU WOULD
COME ALONG.

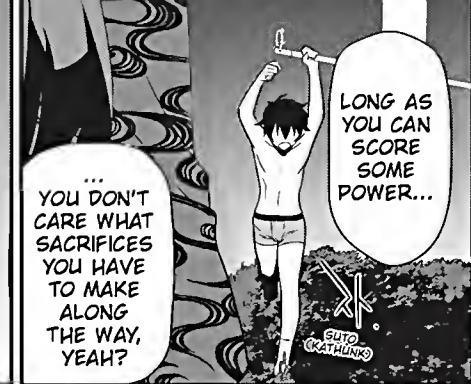
SO YOU'VE
RETAINED
SOME
DEMONIC
POWER ALL
ALONG, YOU
SEXUALLY
DERANGED
DEVIL
KING!





...THAT'D
JUST BE
PATHETIC.

IF I LET
SOMEONE
LIKE YOU
SLAY ME...



...
YOU DON'T
CARE WHAT
SACRIFICES
YOU HAVE
TO MAKE
ALONG
THE WAY,
YEAH?

LONG AS
YOU CAN
SCORE
SOME
POWER...



**S-
SILENCE
...!**

WHAT
MAKES YOU
GUYS ANY
DIFFERENT
FROM US
DEMONS?



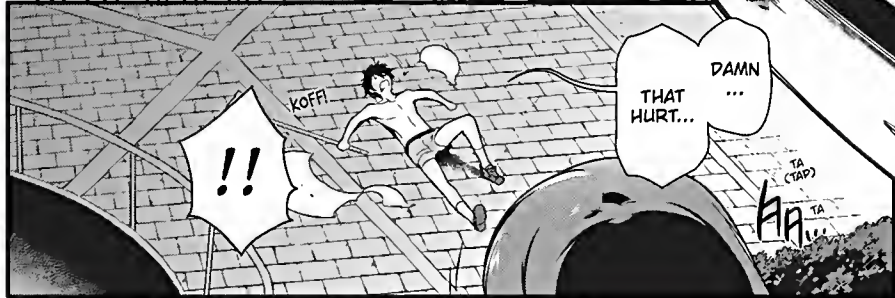
SO ANSWER
ME! TRICKING
EMI, GETTING
CHI-CHAN
INVOLVED...
AREN'T YOU
EVEN A LITTLE
ASHAMED OF
YOURSELF!?

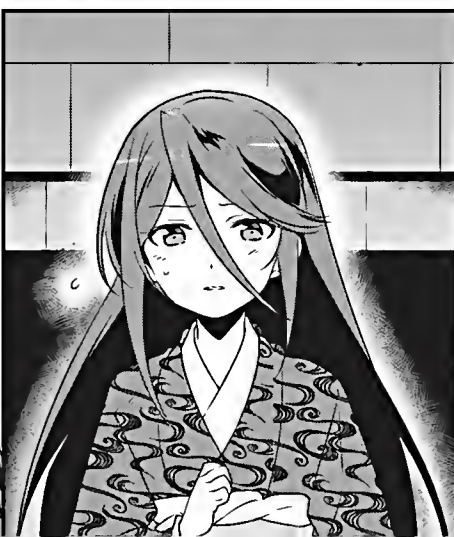
....!!



NOT
GONNA
HAP-
PEN.

I'M A DEMON,
AND I JUST
LOVE MAKING
PEOPLE
DESPISE ME.







YOU WANTED
TO HAVE ME
DEFEAT AN
OPPONENT
YOU WERE
POWERLESS
TO DEFY.



YOU
WANT TO
BEAT ME
FAIR AND
SQUARE...

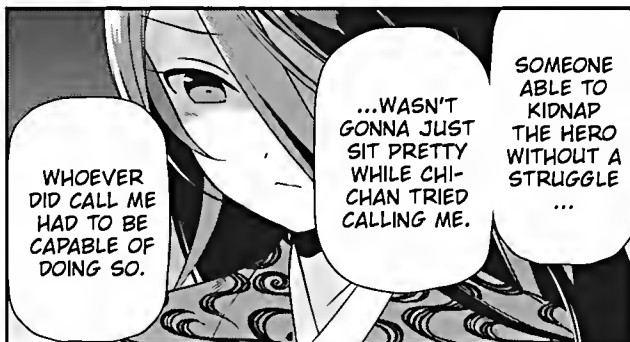
...THEN
GO HOME
IN TRIUMPH
WITH EMI.

THAT'S
WHY YOU
USED
CHI-CHAN'S
PHONE TO
CALL ME.



YOU
WEREN'T
GONNA
SUDDENLY
GO DIRTY
AND
KIDNAP
EMI
AND
CHI-
CHAN.

YOU WERE
PROCEEDING
WITH YOUR
PLAN,
GRADUALLY
WEAKENING
US...



WHOEVER
DID CALL ME
HAD TO BE
CAPABLE OF
DOING SO.

...WASN'T
GONNA JUST
SIT PRETTY
WHILE
CHI-CHAN
TRIED
CALLING ME.

SOMEONE
ABLE TO
KIDNAP
THE HERO
WITHOUT A
STRUGGLE
...



.....

SHUN
(WHISPER)

CHARI
(JINGLE)



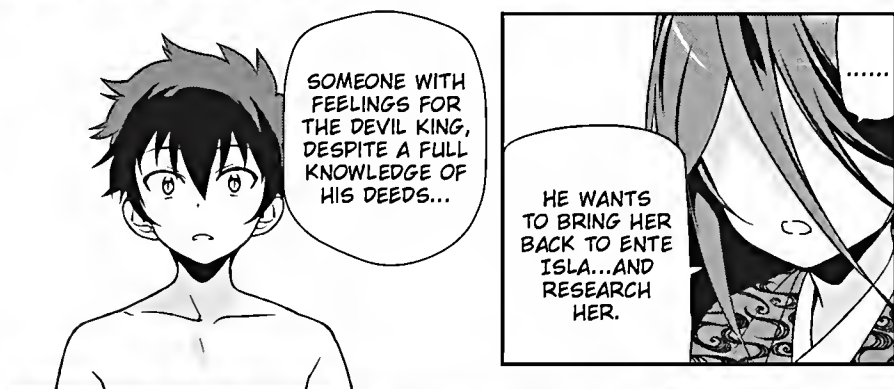


WHAT ABOUT CHI-CHAN? THAT'S WHO I CARE ABOUT.

WELL, WE CAN LET HIM DEAL WITH THAT ON HIS TIME.

HE SAID IT WAS NOTHING A HUMAN SHOULD WIELD...

I DO NOT KNOW WHY...



SOMEONE WITH FEELINGS FOR THE DEVIL KING, DESPITE A FULL KNOWLEDGE OF HIS DEEDS...

.....
HE WANTS TO BRING HER BACK TO ENTE ISLA...AND RESEARCH HER.



GA (GRASP)
WH-WHAT ...?

YOU.



...THAT BASTARD ...



IT...IT'S
SARIEL-
SAMA.

**WHO'S
THE ANGEL
BASTARD
WHO TRIED
TO KIDNAP
MY CREW-
MATE!?**



**WHO
WAS
IT?**



YEAH,
WE
GOT
SOME
HISTO-
RY.

YOU...
KNOW OF
THAT?



HELL, NO
WONDER EMI
COULDN'T
TAKE HIM.

...THE
"EVIL EYE
OF THE
FALLEN,"
HUH?



000



I KNEW
IT—
MITSUKI
SARUE!

IT JUST
HAD TO
BE THAT
WOMANIZ-
ING FREAK,
DIDN'T IT?







...I CAN
HARDLY
ALLOW
MYSELF TO
REMAIN AS
SHAMELESS
AS I WAS.

IF THAT IS
THE DEVIL
KING'S
STANCE...

AS CHIEF
INQUISITOR OF THE
RECONCILIATION
PANEL...

NEVER
MISUNDER-
STAND WHAT
NEEDS
TO BE
PROTECTED.

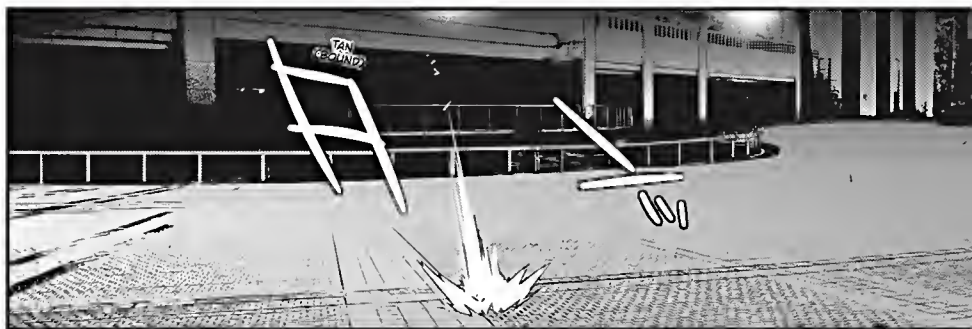
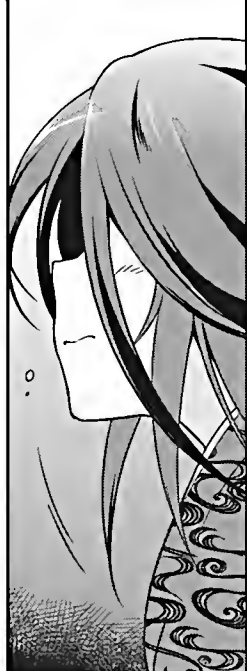
...AND AS
A PROUD
MEMBER
OF THE
CHURCH...

NEVER ALLOW
YOURSELF TO
LOSE SIGHT OF
THE JUSTICE
THAT MUST
PREVAIL.

AH.

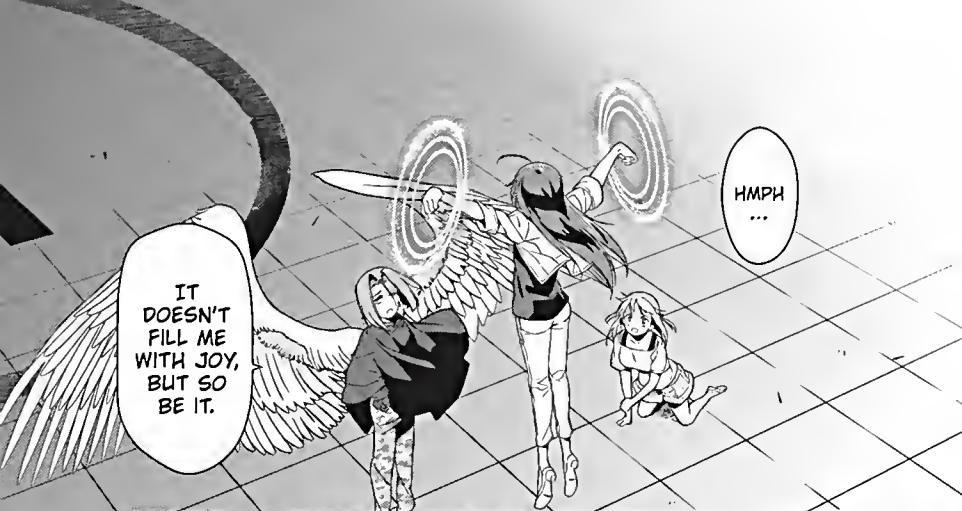
...HOW TO
PURSUE MY
JUSTICE...!

...I
NEED TO
CONSIDER
...





THE
D
V
E
D
IS
A
PART-
TIMER



IT DOESN'T FILL ME WITH JOY, BUT SO BE IT.

HMPH ...

CHAPTER 23: THE DEVIL FULFILLS HIS ASSISTANT MANAGER DUTIES



BUT, I SUPPOSE ...

...I WILL HAVE TO TAKE IT FROM YOU DIRECTLY INSTEAD.



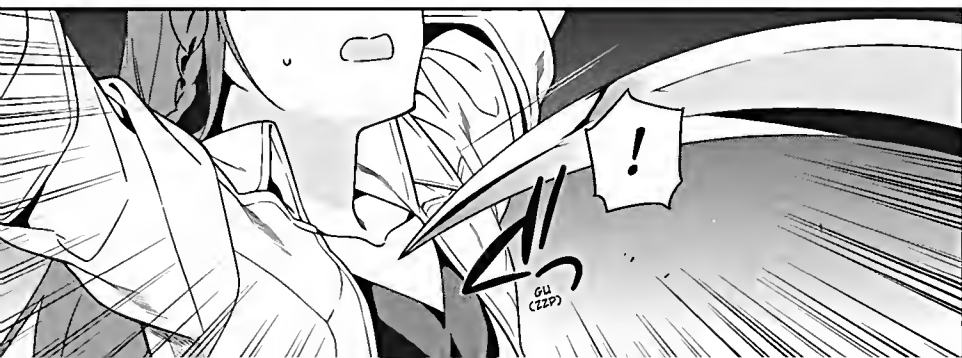
I WAS EXPECTING MY EVIL EYE...

HUFF!

HUFF!

HUFF!

...WOULD MAKE THE HOLY SILVER SIMPLY DIVORCE ITSELF FROM YOUR BODY.



!

GU (ZIP)



HARVESTING
THE HOLY
SILVER FROM
YOUR BODY.





**STOP
IT!**

I...



**I'M
GONNA
KILL
YOU!**



THINK
OF IT AS
SURGERY,
WHERE
MY HOLY
ENERGY'S
THE
ANESTHETIC
...

**THAT'S
NOT THE
PROBLEM!**



I AM
CONSIDERED
QUITE THE
GENTLEMAN
UP IN
HEAVEN.

TRUST ME,
I WOULD
NEVER WANT
TO DO
ANYTHING
TO
HUMILIATE A
WOMAN.



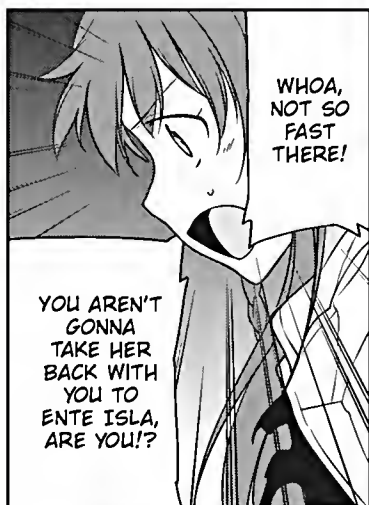
**THAT'S
AWFUL!**

BUT
RIGHT NOW
I'M AFRAID
MY MISSION
MUST TAKE
PRIORITY.



**WHAT
ARE YOU
DOING
TO YUSA-
SAN, YOU
WEIRDO!?**

**WEIRDO?
THAT'S
RUDE.**



WHOA,
NOT SO
FAST
THERE!

YOU AREN'T
GONNA
TAKE HER
BACK WITH
YOU TO
ENTE ISLA,
ARE YOU!?



YES, YES, WE
CAN DISCUSS
THAT WHEN
WE'RE BACK IN
ENTE ISLA.

WHY DO ALL
YOU ANGELS
HAVE TO BE
ABSOLUTELY
HORRIBLE
PEOPLE!?



I WILL DO
MY BEST
NOT TO
LOOK, SO
PLEASE BE
QUIET.

I AM A
GENTLE-
MAN.



PUGH
CGRAGO

BESIDES,
I AM NOT A
FAN OF...

...SHALL
WE SAY,
"PETITE"
WOMEN.



I HAVE
TO IF I
WANT TO
RESEARCH
HER.

BUT OF
COURSE.

OH YEAH,
THAT'S A
TOTALLY
NORMAL
THING TO
SAY...

HEY!
DON'T
TOUCH
ME!



AND I'M
NOT GONNA
LET YOU
TAKE CHIHIO-
CHAN AWAY
EITHER!

DID YOU
THINK I
WAS GOING
TO TAKE A
SCALPEL TO
THAT GIRL
LIKE A LAB
ANIMAL?

YOU'RE
QUITE
THE
NOISY
GIRL...



OH,
YOU
ARE
DEAD!



ONCE MY
RESEARCH IS
COMPLETE,
I'D LOVE TO
MAKE HER AN
ANGEL...AND
MY WIFE.

I HAVE
NOTHING
BUT HIGH
PRAISE
FOR HER
BEAUTY.



D-
DON'T
TOUCH
ME! YOU
MAKE ME
SICK, YOU
FREAK!

GOOOO
(CROON)

I'D
RATHER
DIE!

YOU
ARE
SO
DEAD!



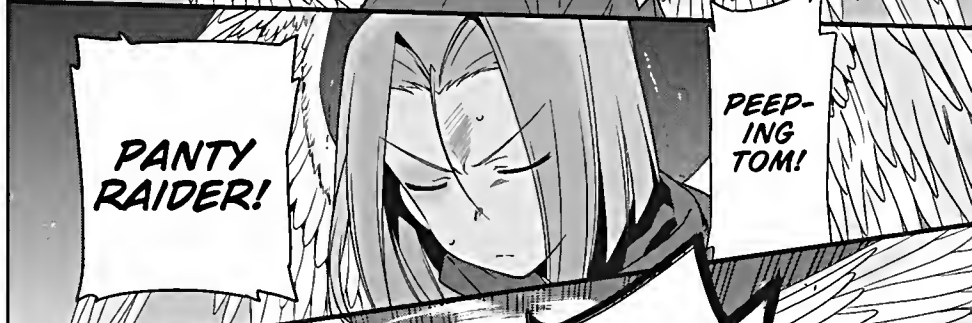
**FALSE
ANGEL
!**

PSYCHO!

DIE!

PERVERT!

MOLESTER!



**PANTY
RAIDER!**

**PEEP-
ING
TOM!**



**I DIDN'T
GO THAT
FAR!!**

GOU
(C)WOOSU



**DON'T
YOU
UNDER-
STAND
HOW
EASY
I'M
MAKING
THIS FOR
YOU!?**

**QUIT IT!
NOW!
BOTH OF
YOU!**



**GO
AHEAD
AND
TRY IT.**



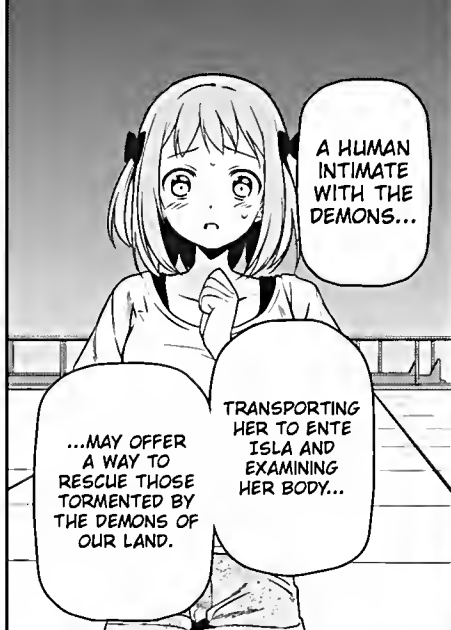
**I AM
ALLOWED
TO PLACE
THE HOLY
SILVER
ABOVE
EMILIA'S
LIFE IF
NEED BE!**

**I HAVE NO
QUALMS WITH
SLASHING IT
RIGHT OUT
OF YOU!**



**TOO BAD
I WON'T GET
TO SEE YOUR
FACE AFTER
THE SILVER
DISAPPEARS
INSIDE ME.**

**I DON'T
KNOW HOW
THE HOLY
SILVER'S
FUSED
INSIDE
MY BODY
EITHER.**



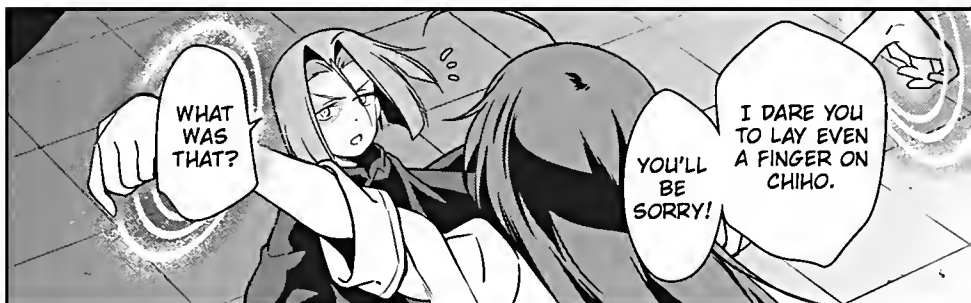
A HUMAN
INTIMATE
WITH THE
DEMONS...

...MAY OFFER
A WAY TO
RESCUE THOSE
TORMENTED BY
THE DEMONS OF
OUR LAND.

TRANSPORTING
HER TO ENTE
ISLA AND
EXAMINING
HER BODY...



IN THAT
CASE, I'D
BE HAPPY
TO WORK ON
THIS GIRL
FIRST.



WHAT
WAS
THAT?

YOU'LL
BE
SORRY!

I DARE YOU
TO LAY EVEN
A FINGER ON
CHHO.



NOT
ME.



...BUT
WHAT
EXACTLY
DO YOU
THINK
YOU CAN
DO?

I
APPRECIATE
YOUR
SPUNK...



I'M
SAYING,
THE DEVIL
KING'S
NOT
GONNA
LET THAT
GO.



YOU'VE BEEN
IN COLLUSION
WITH HIM THIS
WHOLE TIME,
HAVEN'T YOU?

EMILIA THE
HERO PINNING
HER HOPES
UPON THE
DEVIL KING!?



SO THAT'S
YOUR BIG
REVEAL?

THE
DEVIL
KING?



DIDN'T
YOU NOTICE?
YOU WERE
ACROSS THE
STREET FROM
MGRONALD.

NO, I
HAVEN'T.



...AND THE
DEVIL KING'S
HER SHIFT
SUPERVISOR.

THE
ASSISTANT
MANAGER!

THAT GIRL'S
AN EMPLOYEE
OVER THERE...



...IT'S THE
BOSS'S JOB
TO STEP IN.

IF AN
EMPLOYEE'S
IN DANGER
...



HE'S NOT
BEHOLDEN
TO ANY-
THING.

HE
PROTECTS
IT ALL,
ALL BY
HIMSELF.



HAVE YOU
LOST YOUR
MIND,
EMILIA?

...TO THE
LAWS AND
PRACTICES
OF A
HUMAN
WORLD?

DO YOU TRULY
BELIEVE THE
DEVIL KING
WOULD STAY
BEHOLDEN...



YUSA-
SAN...



THAT'S
SADAO MAOU
FOR YOU.

SHIFT
SUPERVISOR
AT THE
HATAGAYA
RAIL-STATION
MGRONALD.

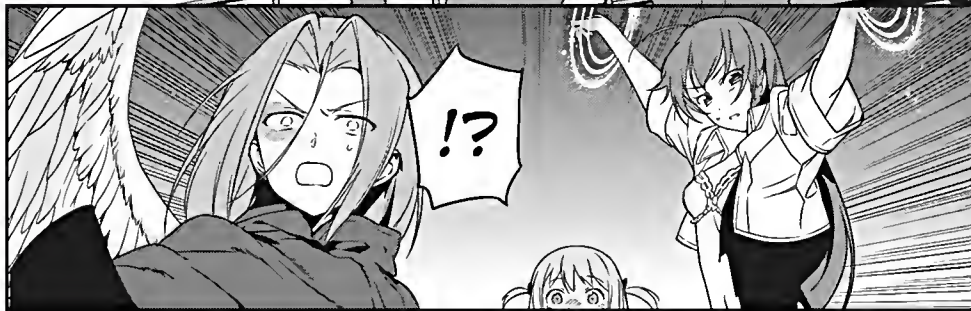


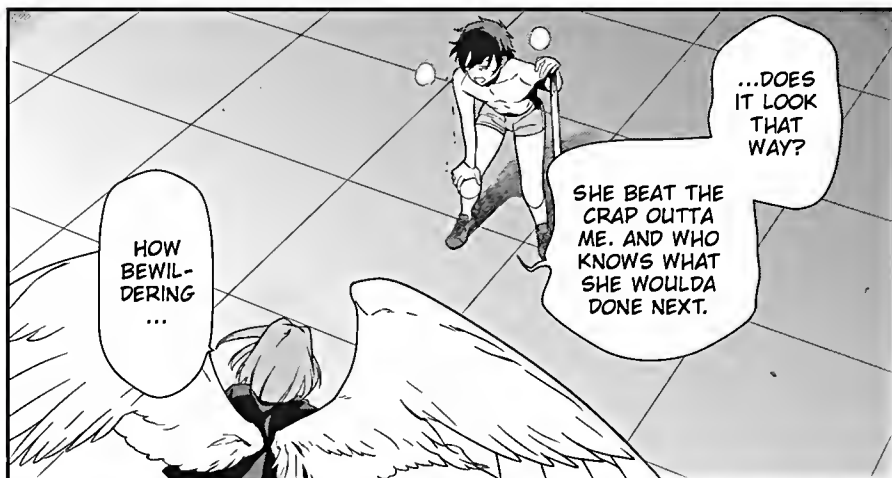
S-
SORRY
TO...TO
INTERRUPT
...



THIS IS A
PERFECT
FARCE!
THE HERO,
TRUSTING
IN THE
DEVIL
KING!

WELL,
WHERE IS HE?
I WANT TO SEE
THIS HUMAN-
LOVING DEVIL
KING FOR
MYSELF!







...
WHAT?

STILL
CHASING
AFTER ALL
THE LI'L GIRL
ANGELS UP
THERE?



AND I
WASN'T
EXPECTING
THE LIMP-
WRISTED
FREAK
ACROSS THE
STREET...

...TO
BE THE
EVIL EYE
EITHER.



...?

YEP! HEARD
YOU'VE BEEN
HARASSING
A LOT OF
PEOPLE.



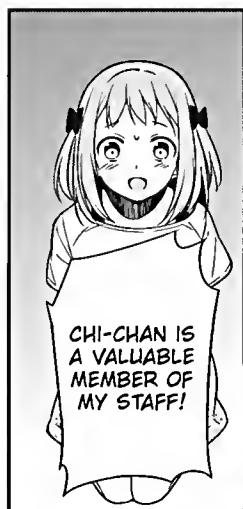
YOU PUT CHI-
CHAN THROUGH
A LOT OF CRAP,
YOU BASTARD!

MAOU-
SAN!



NOT THAT
I REALLY
CARE WHAT
HAPPENS IN
HEAVEN.

WHAT I'M
WORRIED
ABOUT IS
HOW YOU
HURT ONE
OF MY CO-
WORKERS.





AND THAT'S
HOW FOOLISH
YOU ARE,
TRYING TO
STYMIE MY
MISSION.

I'M AFRAID
I HAVE NO
CLUE WHAT
YOU'RE
TALKING
ABOUT.

BUT THERE
IS ONE THING
I KNOW FOR
SURE...

GOU
(FWOOSH)



GO
SBIITZ

GO

GO

GO

IN FACT, IF
YOU'LL HELP
KEEP THAT
CRAZY HERO
IN LINE
FOR ME,
GO RIGHT
AHEAD.

I DON'T
GIVE A
CRAP
ABOUT
YOUR HOLY
SILVER AND
SWORDS...



ALL I
CARE ABOUT
IS GETTING
CHI-CHAN
OUT OF
HERE...







IF YOU
DO THAT
NOW...

**MAOH!
KNOCK
IT OFF!**

**DEMONIC
POWER...!**

**YOU!
HOW!?**

QUIT
WOR-
RYING.



WHO
...

THEY
AIN'T
GONNA
RIP, I
PROMISE.

THESE
SHORTS
ARE
SUPPOSED
TO STRETCH
TO THE
CONTOURS
OF YOUR
BODY.

HEH
HEH!

**WHO THE HELL
WAS ASKING
ABOUT YOUR
BOXERS, YOU
DUMBASS!?**

GOOOO
(WOOSH)



GAKU
(ONARU)

BASA
(FWIP)

SHUUU
(SWISSSSH)



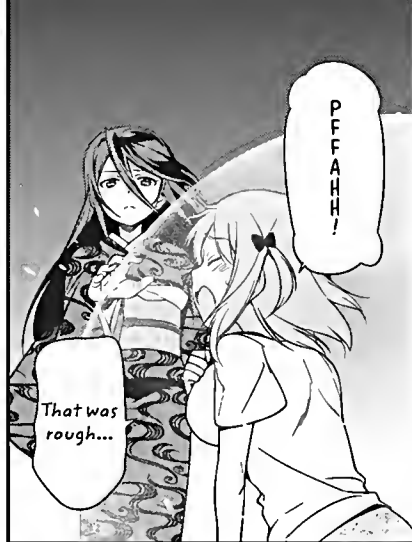
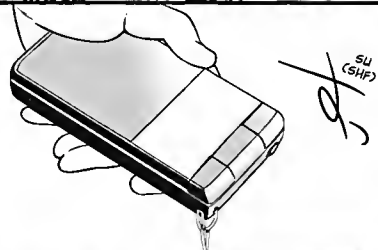
W H E W W W W...

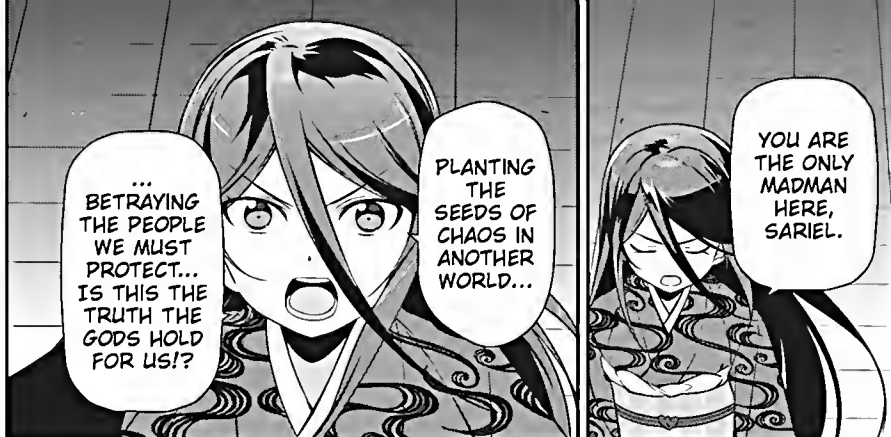
AHH,
FEELS
GREAT.

THE HELL
DID THAT
BASTARD
DO ANY-
WAY?

74
KOKI
(GRACH)









DAMN RIGHT.

...DOES NOT RUN AFOUL OF THE JUSTICE WE SEEK!

AT LEAST THE DEVIL KING'S LIFE ON EARTH AS SADAO MAOU...



I'M JUST SITTIN' HERE LIVING LIFE DAY BY DAY, YOU KNOW?

I'D SAY THE HERO AND THE ANGELS HAVE BEEN THE REAL VILLAINS HERE LATELY.



...OR LET ME BEAT THE TAR OUT OF YOU.

EITHER RUN BACK HOME...

LEMME GIVE YOU A CHOICE.

YO, SARIEL. LITTLE FREAK OVER THERE.



I WILL
DEFEAT
YOU AND
FULFILL MY
MISSION!





THUNDER-
WING
MOON-
LIGHT!!

VON
(VOONO)

SU
(ZIP)

WH-
WHAT
...!?

NNGH!

BAGH!
(PRESS)

GUESS THAT
EVIL EYE OF
THE FALLEN
MADE YOU FEEL
A LOT MORE
POWERFUL
THAN THAT,
HUH?

SU
(WHOOP)

AGAINST
HOLY
MAGIC
ANYWAY.

MISSING
YOUR
HOME-FIELD
ADVANTAGE
YET?

KONE
GYAD
POK

KONE
POK



MAAAGG

NEVER FOUGHT ANY NON-HOLY MAGIC USERS BEFORE, HUH?

SU (ZOO?)

YOU NEVER HAD A CHANCE.

YOU NEVER HAD A CHANCE.

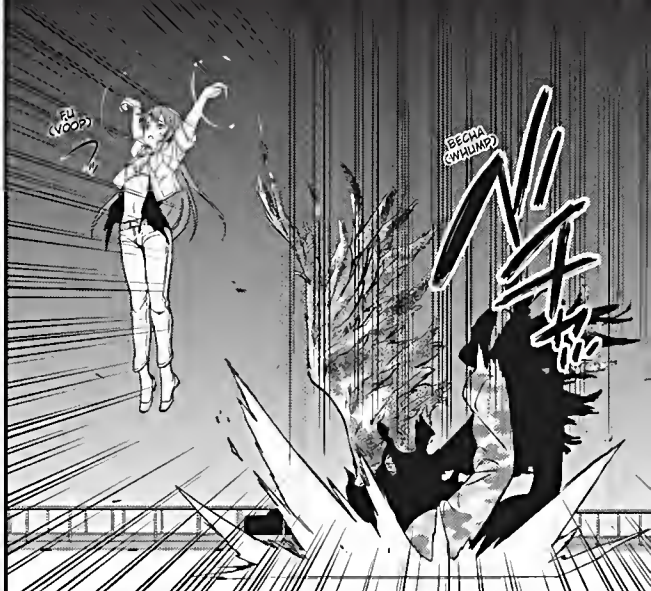
GRAAGHHH!!!

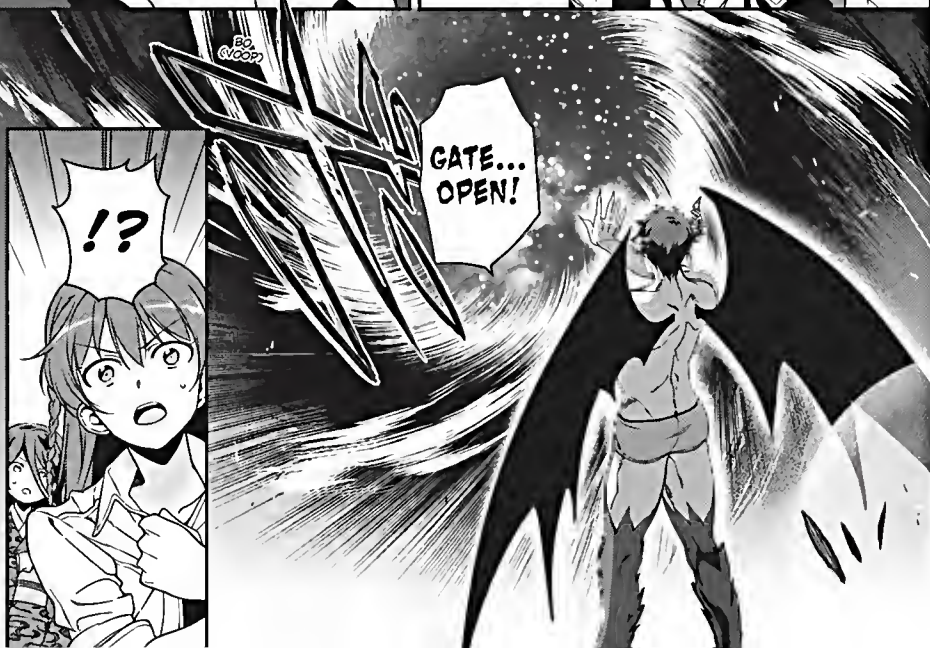
SHOULD'VE
CHOSEN
SOMEONE
ELSE TO
PICK ON.

!!!

PUSH
(FRIZZLE)







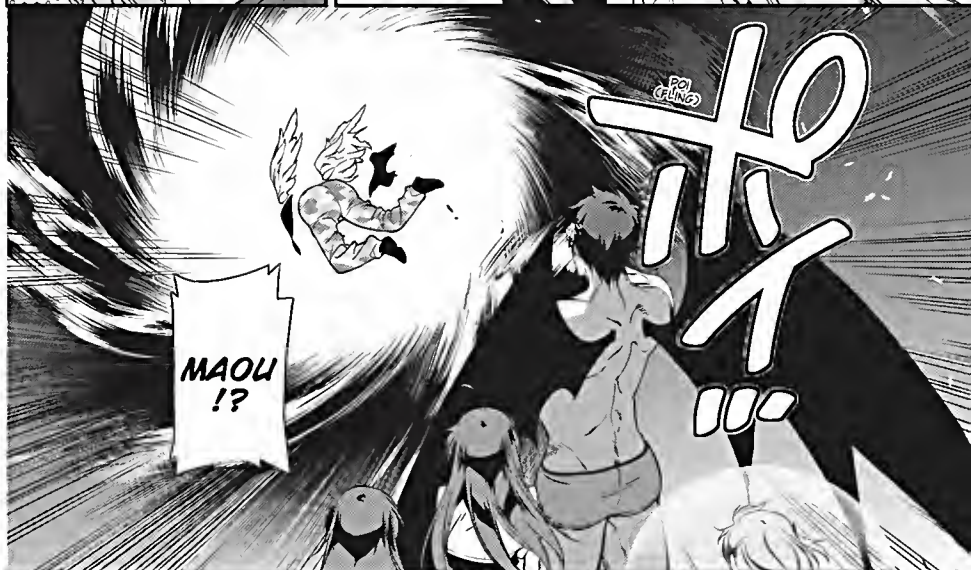


おん
ん
ん
(MUNZU
SENAGU)

YEAH, I'D
SURE LIKE
TO! BUT
YOU KNOW
THAT'S
NOT GONNA
HAPPEN!



WHOA,
WHOA, WHOA!
YOU AREN'T
GOING BACK
NOW, ARE
YOU...?



MAOU
!?



WHO
KNOWS IF
HE'LL MAKE
IT BACK TO
ENTE ISLA
FROM THERE
THOUGH?



MAYBE HE'LL
WIND UP
SOMEPLACE
LIVABLE, IF
HE'S LUCKY.



HE'S STILL
GOT MOST
OF HIS
POWER
LEFT.



SULL
(VRRRP)

PACHIN
(SNAP)

GATE...
CLOSE
SESAME!

OR
WHAT-
EVER!



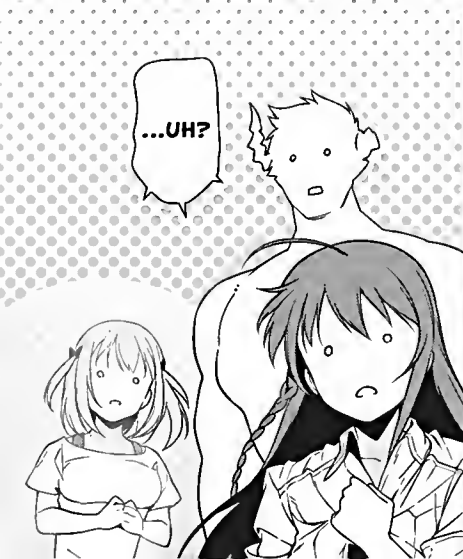
BUT,
BELL
...

WHAT'D
YOU HAVE
TO DO TO
GATHER
ALL THIS
EVIL
FORCE
...?



I'M NOT TOO
INTERESTED
IN KILLING AN
ARCHANGEL
AND SETTING
OFF A WAR
WITH HEAVEN
QUITE YET.

THIS WAY,
EVERYTHING
WORKS OUT.



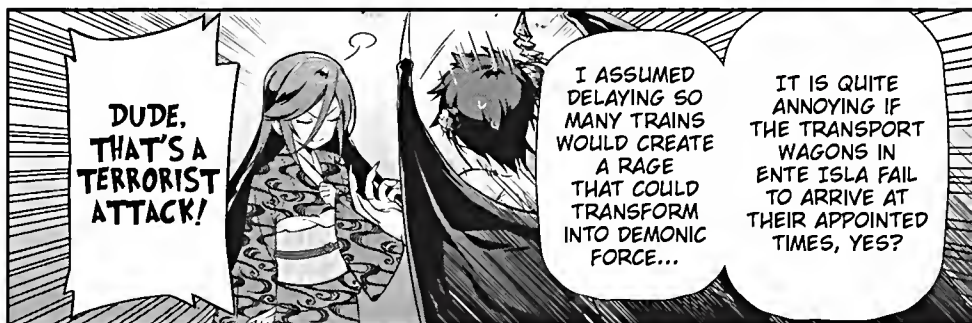
...UH?



THE
PEOPLE AT
SHINJUKU
STATION
RIGHT
NOW...

...WELL,
THEY
HAVE MY
PITY.

PORI
(SCRATCH)





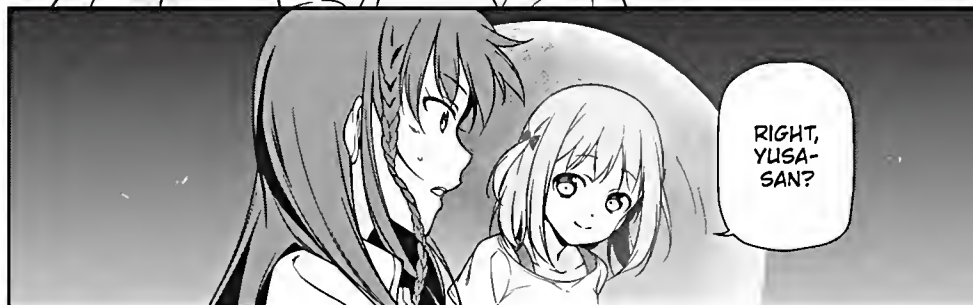


HER MOM'S
WORRIED
ABOUT HER.

GET CHI-
CHAN BACK
HOME. FOR
REAL THIS
TIME.

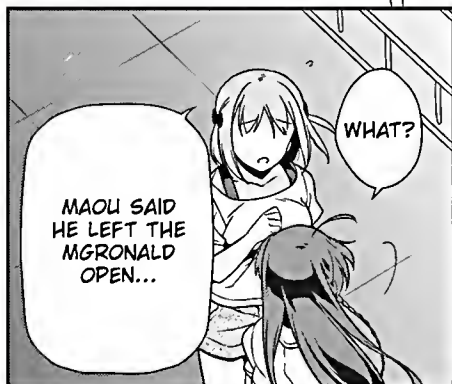
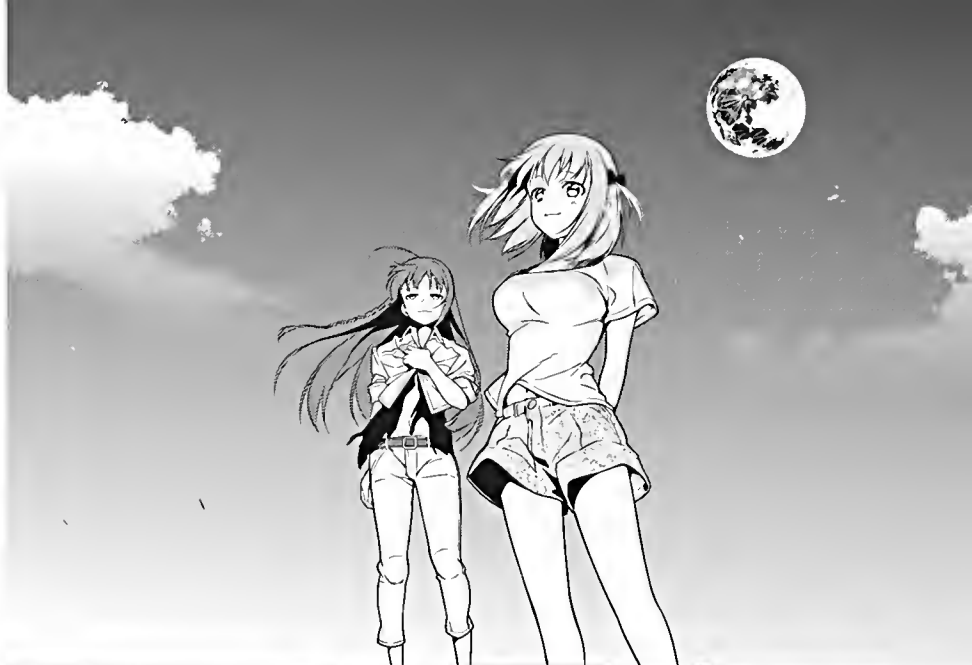


I KNEW
YOU WERE
A GOOD
GUY, MAOU-
SAN.



RIGHT,
YUSA-
SAN?





SIGN: MGRONALD HAMBURGERS





THE
D
V
E
L
O
P
M
E
N
T
I
S
A
P
A
R
T
-
T
I
M
E
R



DAMN,
SUZUNO
...



BURORORO
(VROOM)



YOU BLEW
AWAY AN
ENTIRE
TRANSFORMER
AT SHINJUKU
STATION!



CHAPTER 24: THE DEVIL SITS AT HIS DINNER TABLE IN SASAZUKA



...AND
IT COST
ME ALL MY
DEMONIC
POWER.

I HAD TO
CLEAN ALL
THAT CRAP
UP...



RIGHT
NOW
THOUGH
...

BUT
AH WELL.
IT'S ALL
IN THE
PAST.



BISHI
(FWIP)

HA...
HA-HA!
JUST AS
I PLANNED
THEN...

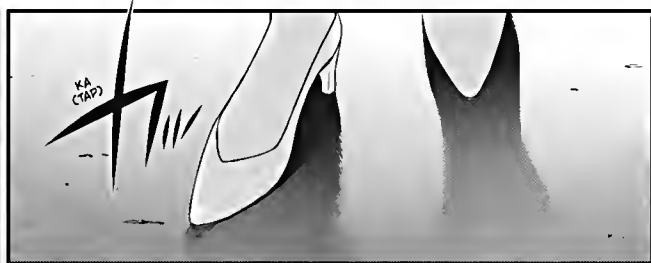
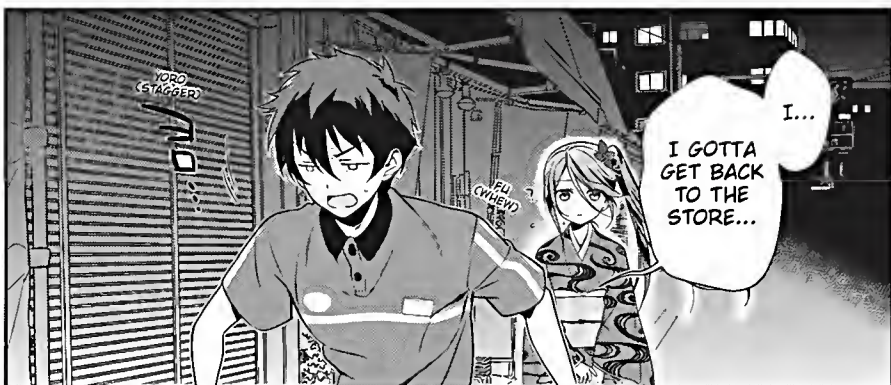
OW!

THERE'S NO
WAY YOU
COULD'VE
PLANNED
ALL THIS!

YOU
LIAR!



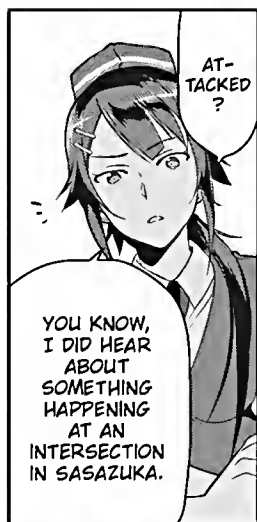
UGH, IT'S
ALMOST
CLOSING
TIME...











AT-
TACKED
?

YOU KNOW,
I DID HEAR
ABOUT
SOMETHING
HAPPENING
AT AN
INTERSECTION
IN SASAZUKA.



WE WERE
ATTACKED
RETURNING
HOME WITH
CHIHOU-CHAN
AND KAMAZUKI-
SAN OVER
THERE.

WE HID, AND
MAOU-SAN
WOUND UP
RESCUING
US.



YES.
THAT...
YES, SHE
IS RIGHT.



WE WERE
JUST THREE
WOMEN, WITH
NOTHING TO
DEFEND OUR-
SELVES...



SHIDORO
MODORO
(STAMMER)

WHAT'S
WITH
HER?

...SO I
REASONED,
UH...
I THOUGHT
I SHOULD
ACCOMPANY
HIM BACK...

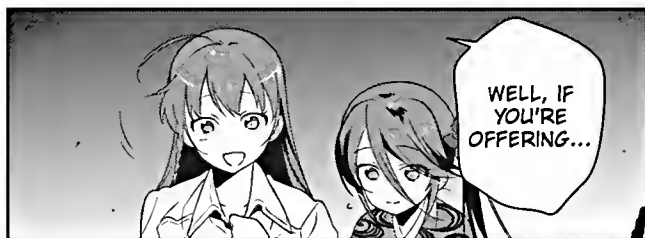
BUT HE,
ER...HE
NEEDED TO
RETURN TO
MGRONALD
...



SADA...ER,
M-MAOU-SAN
CHASED THE
ATTACKER
AWAY FOR
US.









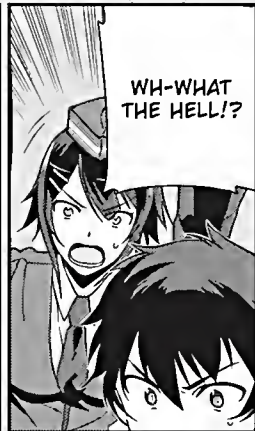


THE SASA
TREE MUST
HAVE
RESONATED
WITH THE
DEMONIC
POWER YOU
INFUSED
IT WITH...

HISO
(WHISPER)



THE GATE
WOULDN'T
HAVE JUST
RANDOMLY
CONNECTED
HERE...



WH-WHAT
THE HELL!?

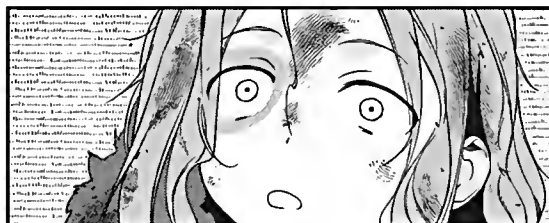


MOZO
(SQUIRM)

GNIH...
NNGH...



GREAT.
WHY'D IT
HAVE TO
ATTRACT
SARIEL
HERE
TOO?





AAAAHH!
SUCH
SWEET
DESTINY!
SUCH A
WONDROUS
MIRACLE!

MY BODY
BURNS
WITH THE
FLAME OF
FORBIDDEN
LOVE! I AM
ABOUT TO
FALL FROM
MY ANGELIC
HEIGHTS!

OH
GOD!



THE GODDESS
OF BEAUTY...
SHE EXISTED
IN ANOTHER
WORLD...!



MORE
OR
LESS.

HE'S THE
MANAGER
OVER AT
SENTUCKY.

WELL
...

...WHO'S
THIS
IDIOT?



...FREAK.



TRULY,
WE ARE
THE ROMEO
AND JULIET
OF THE
FAST-FOOD
INDUSTRY!

TWO RIVALS
DOOMED TO
COMPETE
WITH EACH
OTHER...

AH,
THE
TWO
OF
US...



...ALL
RIGHT.
GET OVER
HERE.



I WOULD GLADLY
FLING MY BODY
INTO THE FIRE
AND BRIMSTONE
OF HELL IF IT
WOULD MAKE
YOUR EYES TURN
TOWARD MINE!

AHH, EVEN
YOUR VERBAL
ABUSE
RINGS LIKE
THE GREAT
ORCHESTRAS
OF HEAVEN!



AAAAAHHHHH!
THE HEIGHT
OF ECSTASY!

MAY ALL
THE GODS
IN HEAVEN
FORGIVE
ME!

I REMOVE
MYSELF FROM
YOUR FLOCK
AND FLING
MYSELF INTO
THE PYRES
OF—

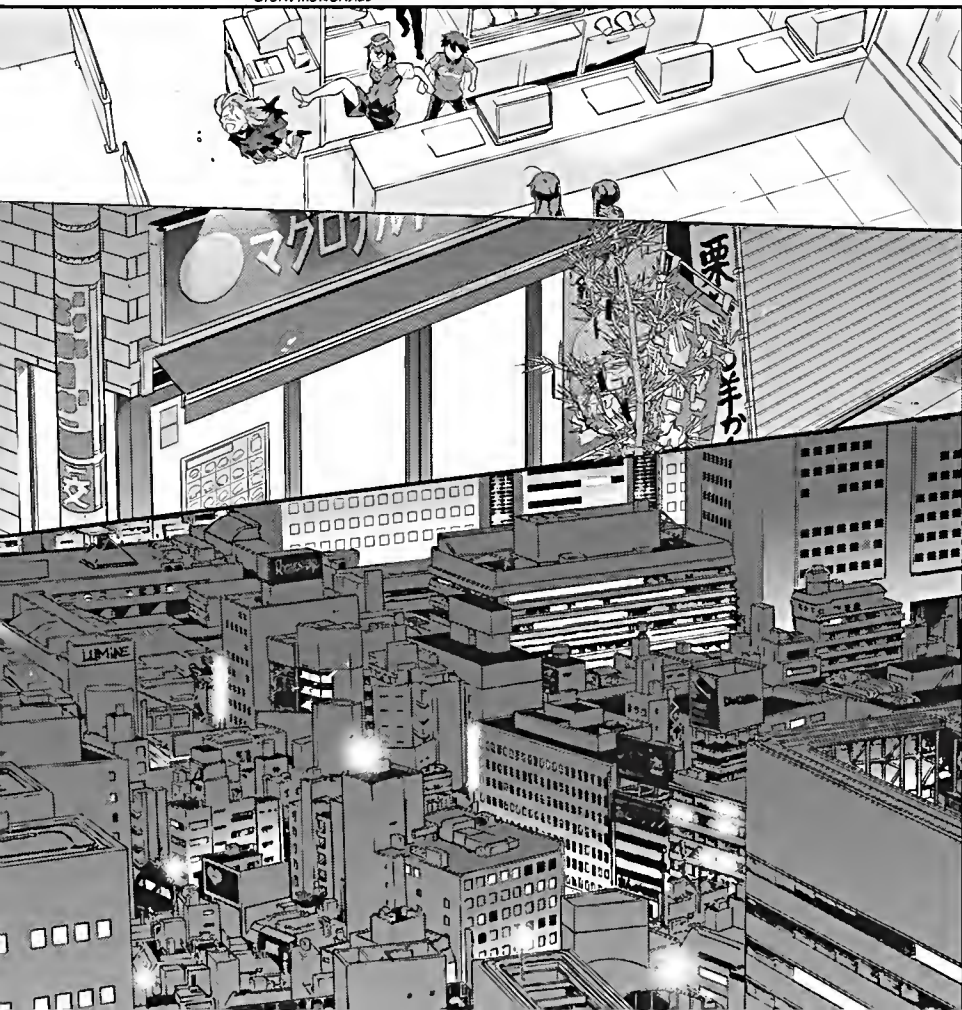








SIGN: MGRONALD











IF I HADN'T
BOUGHT THAT,
YOU MIGHT'VE
BEEN IN ENTE
ISLA WITH
SARIEL RIGHT
NOW!

YOU
SHOULD
BE
THANKING
ME!



40,000
YEN...?
WHAT ON
EARTH DID
YOU BUY,
DUMBASSY-
HARA-SAN?

QUIT
CALLING
ME THAT,
DUDE!



JITO
(STARE)

...THAT
IS SO
CREEPY.

OH,
THIS IS
SUCH
B.S.!



THE MONEY
WAS FOR A
HIDDEN GPS
TRANSMITTER
HE SLIPPED
INTO EMILIA'S
SHOULDER
BAG.

...BUT
IT WAS
MAOU'S
MONEY,
RIGHT?



DON'T WRECK
YOUR HEALTH
JUST TO SAVE
SOME MONEY!

WE ARE
UNABLE TO
RETURN HOME!
BRINGING
OURSELVES
BACK INTO
THE BLACK IS
MY UTMOST
PRIORITY!



ZUBO
(CLOOP)

THANKS TO
THAT, WE
ARE NOW
FIRMLY IN
NEGATIVE
TERRITORY...

...SO WE'VE
BEEN FORCED
TO GRUDGINGLY
ACCEPT CRESTIA'S
ATTEMPT UPON
OUR LIVES VIA
HER FOOD.



I WANT TO
BRING EMILIA
BACK HOME
AND REFORM
THE CORRUPT
CHURCH
ORGANIZATION.



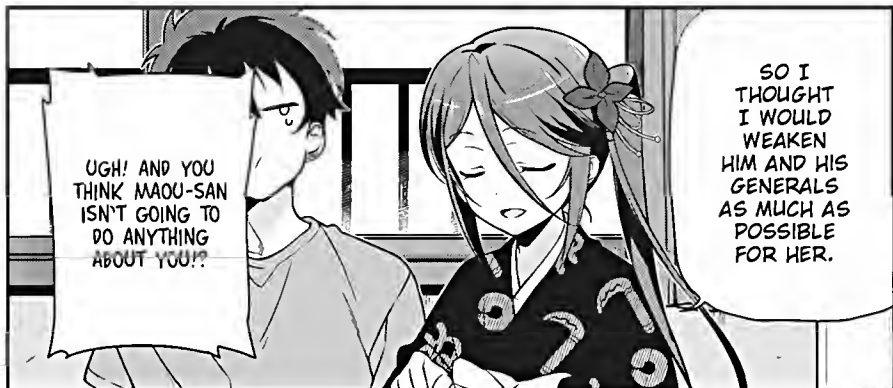
HOW CAN YOU
SIT HERE AND
RELAX INSIDE
ENEMY
TERRITORY!?

AND YOU,
SUZUNO-
SAN!

BANG
(WHAM)



BUT AS YOU
SEE, EMILIA
REFUSES TO
RETURN UNTIL
THE DEVIL KING
IS DEFEATED,
YES?



UGH! AND YOU
THINK MAOU-SAN
ISN'T GOING TO
DO ANYTHING
ABOUT YOU!?

SO I
THOUGHT
I WOULD
WEAKEN
HIM AND HIS
GENERALS
AS MUCH AS
POSSIBLE
FOR HER.



I'LL COOK FOR
MAOU-SAN,
ALL RIGHT!?

YOU JUST
WANT TO SEE
MAOU ENJOYING
YOUR HOME-
COOKED FOOD,
DON'T YOU!?

WHEN THE
DEVIL KING
IS AT HIS
WEAKEST IS
THE GREATEST
CHANCE WE
HAVE!

NO NEED.
THIS, RIGHT
NOW, IS
MY TRUE
CALLING.



YOU SEE
THIS AS AN
ATTEMPT
TO WIN HIS
EMOTIONS?

HOHH?



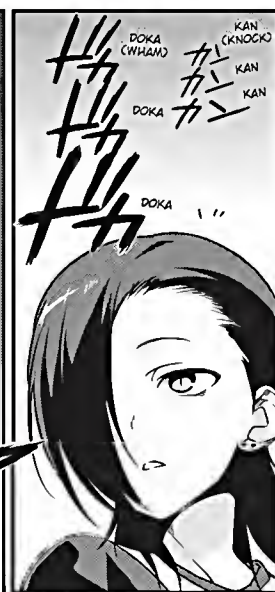
I...
WHAT?
NO! NO
"TRUE
LOVE" AT
ALL!

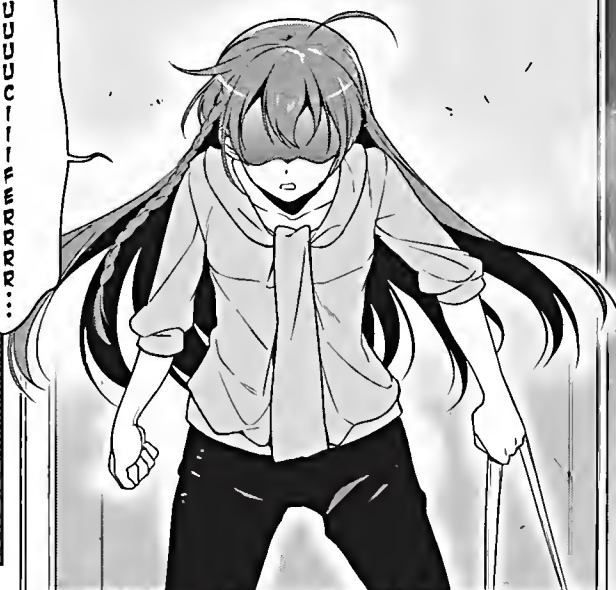


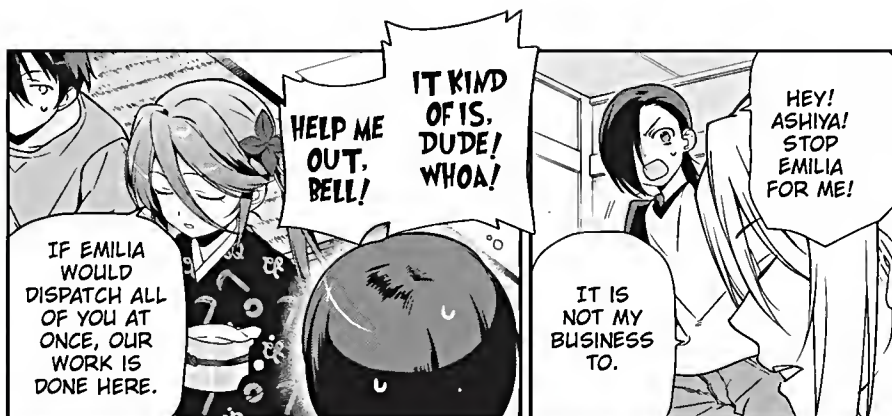
...RATHER
THAN A
SYMBOL OF
THE HOLY
GRAIL AS IT
DESTROYS
THE DEVIL
KING'S
BODY?

DO YOU THINK
THE HEART I
PLACED IN HIS
BENTO BOX IS
A SIGN OF MY
TRUE LOVE FOR
MAOU...













THE
D
V
E
L
O
P
M
E
N
T
I
S
A
P
A
R
T
-
T
I
M
E
R



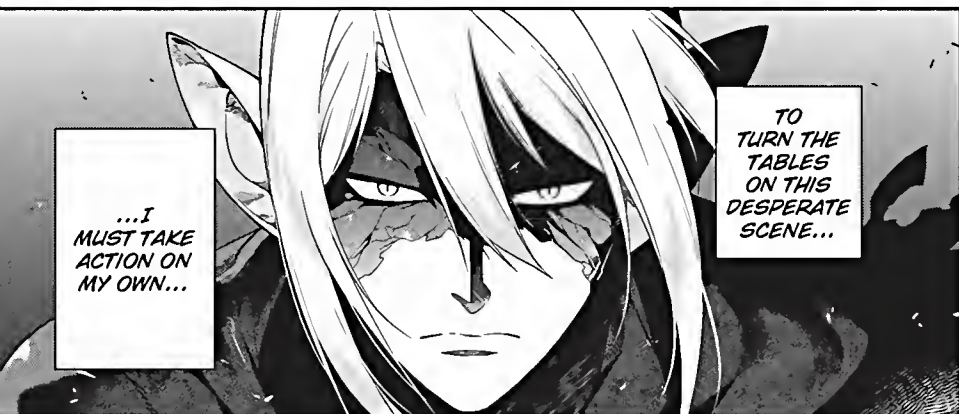
...HIS
MASTER'S
LIFE
GRADUALLY
BEING
CHIPPED
AWAY...

...UNDER THE
UNWITTING
SPELL OF
ONE OF HIS
CORRUPT
GENERALS...



DEFEATED
IN BATTLE,
UNABLE TO
TURN THE
TIDES OF
WAR...

...SUR-
ROUNDED,
WITH ONLY
A MEAGER
CREW OF
WARRIORS
...



...I
MUST TAKE
ACTION ON
MY OWN...

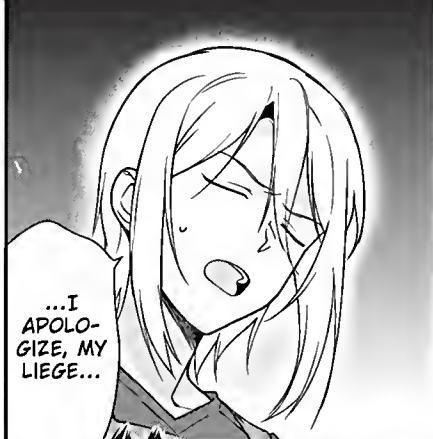
TO
TURN THE
TABLES
ON THIS
DESPERATE
SCENE...



MM?
WHAT,
ASHIYA?

...MY
LIEGE.





...I
APOLO-
GIZE, MY
LIEGE...



TIME OFF?
WHAT
DO YOU
MEAN...?

///...
GOKU
(GULP)



I BOUGHT
THAT TWO-PLY
TOILET PAPER BY
ACCIDENT. MAN!

OR ABOUT
THE STORE
RECEIPT I
LOST THE
OTHER DAY?

IS THIS
ABOUT THE
HOT DOG
I BOUGHT
ON THE WAY
HOME!/?

WHAT
AREN'T
YOU
HAPPY
ABOUT!/?

GABA
(GRAB)



YOU
DON'T?

PATIENT
GUY...

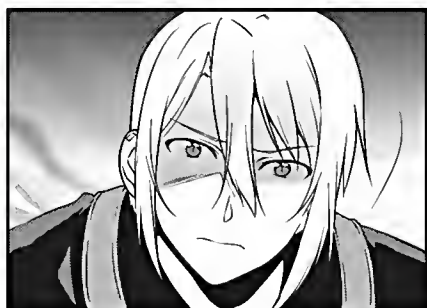
NO, YOUR
DEMONIC
HIGHNESS.
I HAVE NO
COMPLAINT
WITH ANY
OF THAT.



WHAT'RE
YOU TALKING
ABOUT? I
DON'T GET
IT, MAN!

MY
RETIRING
FROM THE
FRONT LINES
MAY ALLOW
US THE
CHANCE TO
AVOID THIS...

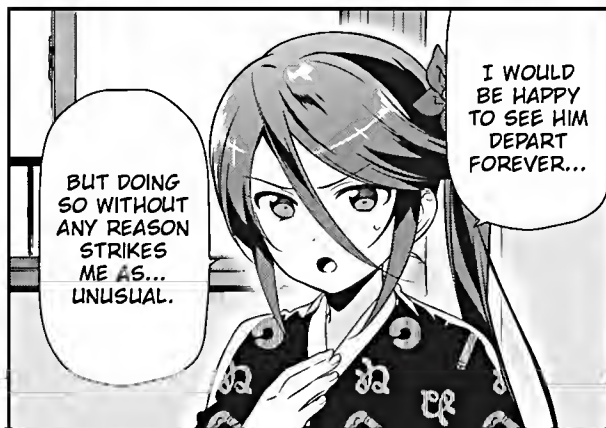
IT IS JUST
THAT...I FEAR
OUR DEMONIC
FORCES WILL
FACE RUIN
BEFORE
LONG IF THIS
CONTINUES.



BATA
(CLUNK)



ALLOW ME
TO EXPLAIN
OUTSIDE,
MY LIEGE.



BUT DOING
SO WITHOUT
ANY REASON
STRIKES
ME AS...
UNUSUAL.

I WOULD
BE HAPPY
TO SEE HIM
DEPART
FOREVER...



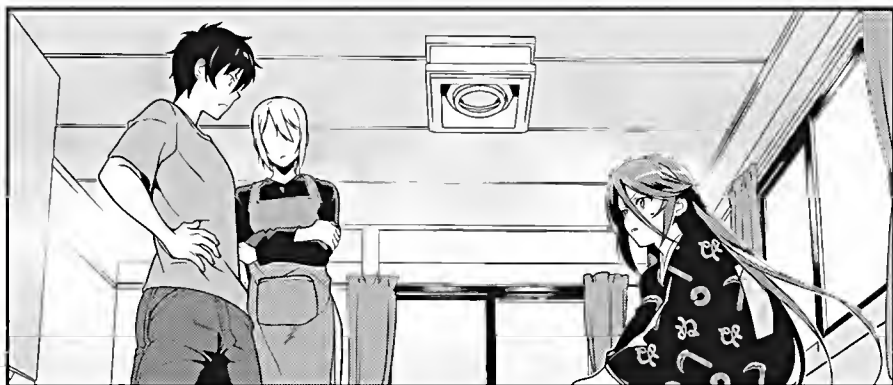






YOU'RE
KIND OF A
FAULT FOR
THAT TOO!!

THE
40,000 YEN
URUSHIHARA
SUCKED OUT
OF OUR BANK
ACCOUNT...



OH...
YES!
THAT!



...AFTER
YOU AND
SARIEL
KID-
NAPPED
THEM!

THAT'S HOW
MUCH THAT
BUGGING DEVICE
COST. WE NEEDED
IT TO TRACK
DOWN EMI AND
CHI-CHAN...

...40,000
?

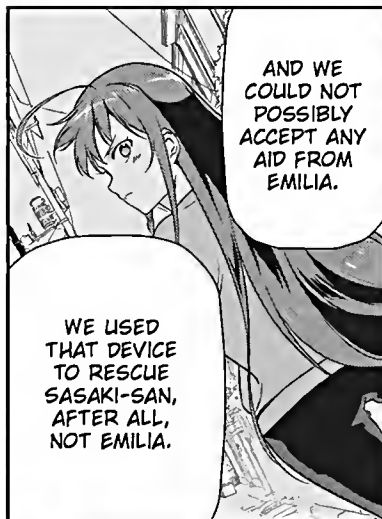


SO STARTING
TOMORROW,
ASHIYA'S
GONNA GO
OUT TO MAKE
SOME MONEY.



EVEN
IF I TOOK
ON EXTRA
SHIFTS...

...40,000'S
JUST AN
ASTRO-
NOMICAL
NUMBER.
I COULD
NEVER
MAKE
THAT UP.



AND WE
COULD NOT
POSSIBLY
ACCEPT ANY
AID FROM
EMILIA.

WE USED
THAT DEVICE
TO RESCUE
SASAKI-SAN,
AFTER ALL,
NOT EMILIA.



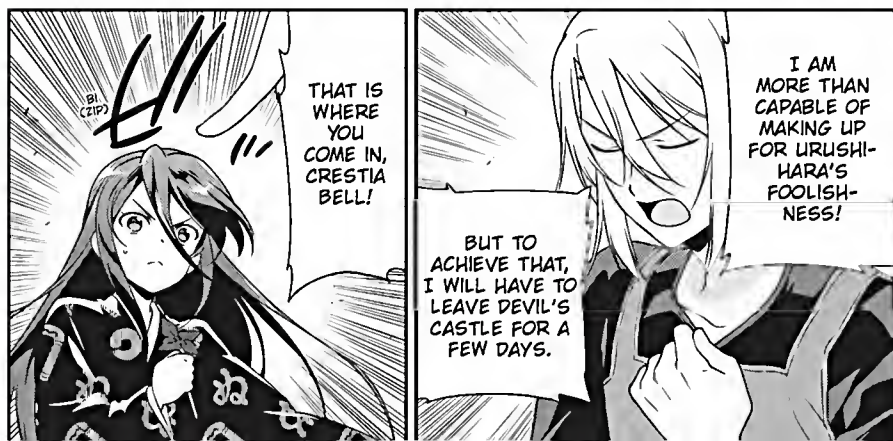
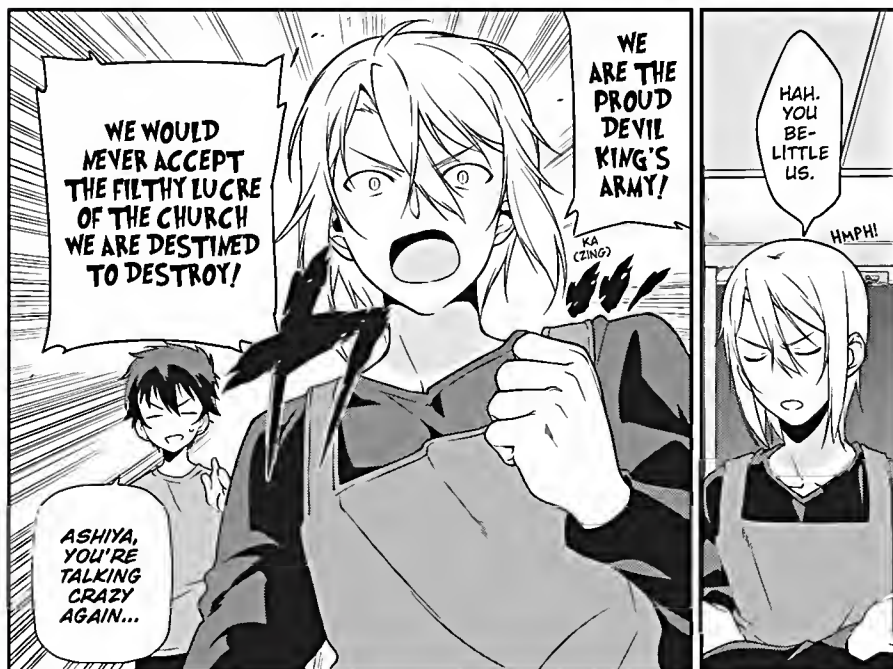
IF WE TOLD
SASAKI-SAN
ABOUT
THIS, YOU
KNOW HOW
SHE WOULD
REACT.

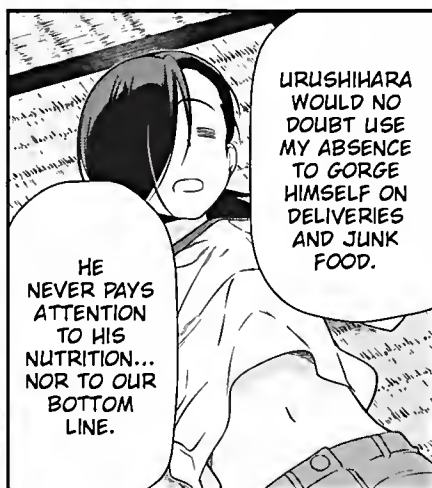
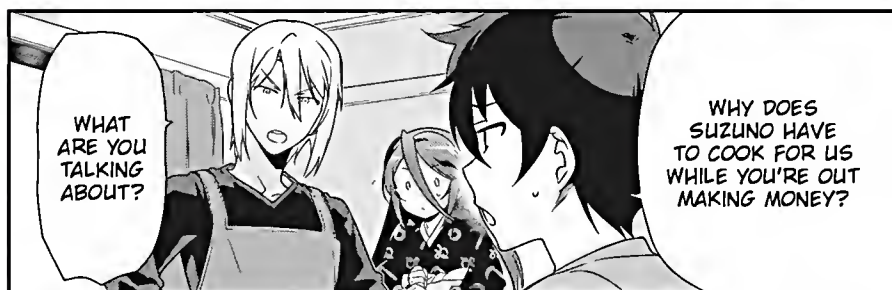
SHE MIGHT
OFFER TO
WORK TO
PAY IT OFF
HERSELF,
YOU SEE?



...REMARKABLY
THOUGHTFUL,
FOR A PACK
OF HORRID
DEMONS.

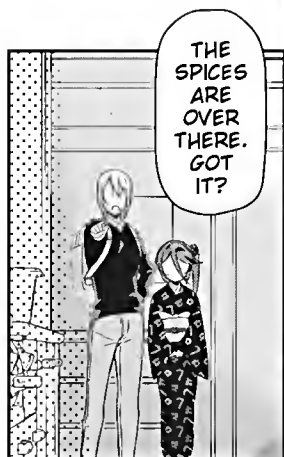
AH.
SO THAT
IS WHY YOU
SENT EMILIA
AND CHIHONO
AWAY THEN?











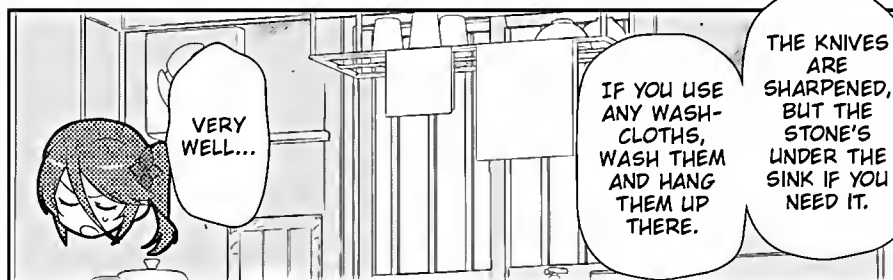
THE
SPICES
ARE
OVER
THERE.
GOT
IT?



...
RIGHT.

MAKE SURE
YOU WASH AND
DRY THE RICE
BIN BEFORE
POURING
THE RICE.

OUR RICE
IS STORED
UNDER THE
SINK, INSIDE
THAT
CABINET.



VERY
WELL...

IF YOU USE
ANY WASH-
CLOTHS,
WASH THEM
AND HANG
THEM UP
THERE.

THE KNIVES
ARE
SHARPENED,
BUT THE
STONE'S
UNDER THE
SINK IF YOU
NEED IT.



ALL RIGHT!
JUST LEAVE
ALREADY!!

AND
DON'T
FORGET
THE LID.

URUSHIHARA
ALWAYS LEAVES
DRIED RICE
BITS INSIDE
WHENEVER HE
USES IT.

AND MAKE
SURE YOU
THOROUGHLY
WASH
THE RICE
COOKER
AFTER
EACH USE.



SURE IS
COLD THIS
MORNING
...



I AM OFF,
YOUR
DEMONIC
HIGHNESS.

PLEASE,
WHATEVER
YOU DO,
KEEP AN EYE
ON URUSHI-
HARA'S
BEHAVIOR.



I DUNNO
WHERE
YOU'RE
GOING,
BUT GOOD
LUCK.

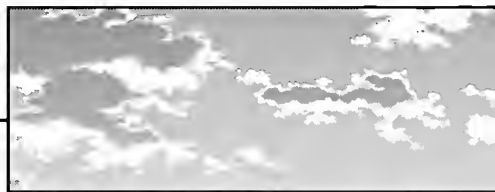
ABSO-
LUTELY.



NO...
NOT THIS
MONTH.

AHH, EMI
NEARLY
KILLED
HIM LAST
TIME. I
DOUBT
HE'LL
WASTE
ANY MORE
MONEY.

...NOT
THIS
MONTH.



SIGN: MGRONALD HAMBURGERS









URUSHIHARA
AND I JUST NEED
TO KEEP THE
PLACE SAFE 'TIL
HE'S BACK!



I DON'T
THINK
SHE'S
FULLY
CONVINCED
YET...

BUT
I DON'T
WANT TO
MAKE HER
FEEL BAD
ABOUT OUR
MISTAKES...

SOME
DEVIL
KING I'D
BE IF I
DID.



...THAT'S
WHAT I'M
THE MOST
WORRIED
ABOUT
THOUGH.



MAN, I'M
HUNGRY.

HEY,
I'M
BACK
...



LABELS: MAMA FRESH





ALL TOLD,
ABOUT
45,000 YEN,
IT SEEMS.



YOU THINK
I'D ACTUALLY
BUY ALL
THIS USEFUL
HOUSEHOLD
CRAP!?

DUDE,
NO!

GATA
(SHUDDERS)

...DID
YOU BUY ALL
OF THAT,
URUSHIHARA
...?



LOOK.

WAIT, A
PURCHASE
ORDER?

HUH?
A RECEIPT
...?

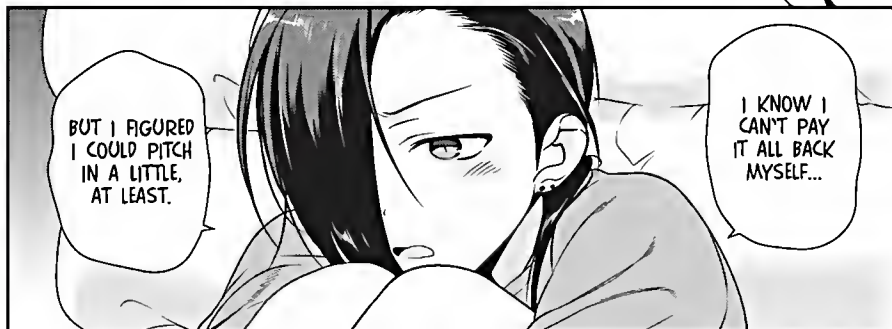
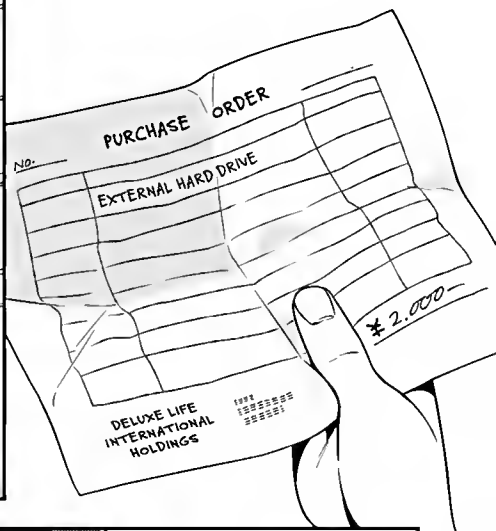
PIRA
(FWIP)

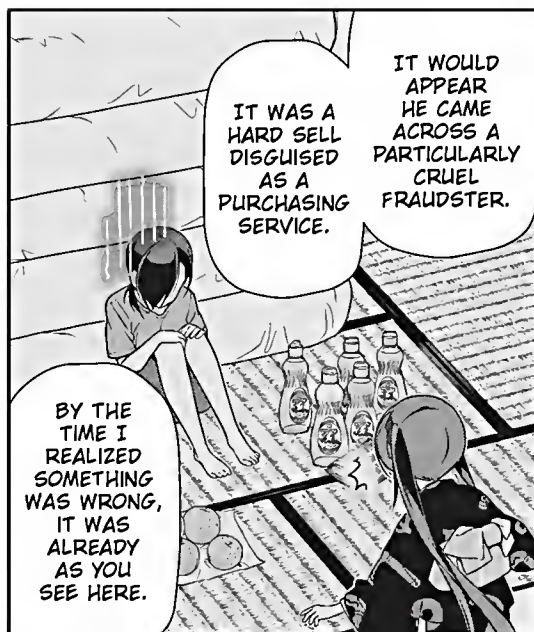


OKAY.
SO
WHAT'S
GOING
ON!?

CALM
DOWN,
DEVIL
KING.

NONE OF
THIS WAS
HERE WHEN
I LEFT THIS
MORNING!





IT WAS A
HARD SELL
DISGUISED
AS A
PURCHASING
SERVICE.

IT WOULD
APPEAR
HE CAME
ACROSS A
PARTICULARLY
CRUEL
FRAUDSTER.

BY THE
TIME I
REALIZED
SOMETHING
WAS WRONG,
IT WAS
ALREADY
AS YOU
SEE HERE.



SO...YOU
SOLD THAT
HARD DRIVE
TO HELP PAY
BACK THE
40,000
YEN?

YEAH,
BUT...



BUT,
DUDE, THEY
SAID THEY
WOULDN'T
LEAVE
UNLESS I
BOUGHT
THEIR
STUFF!

WHAT
ARE
YOU,
STUPID
!?

JUST
SAY
YOU
DON'T
NEED
THAT
CRAP!



YOU ARE
A DEMON
GENERAL,
RIGHT...?

THEY
KEPT ON
JIGGLING
THE DOOR-
KNOB...
AND THEY
SOUNDED
SO CON-
VINCING...

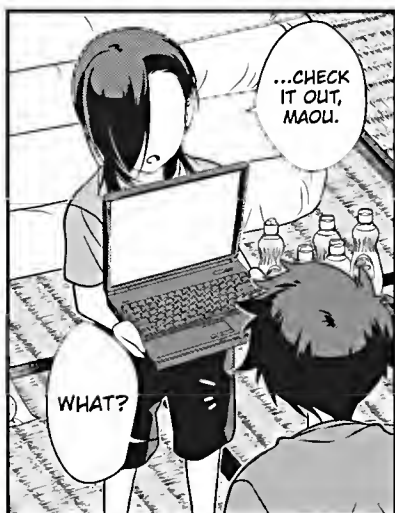


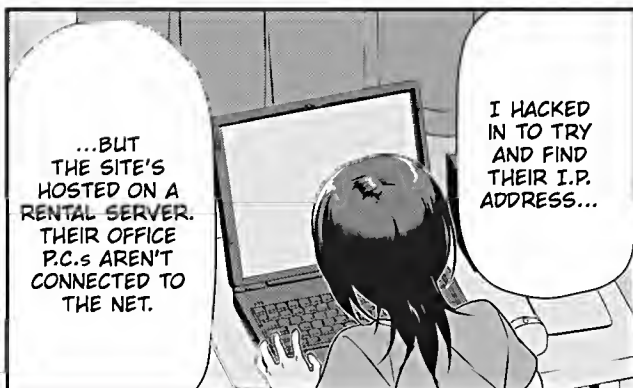
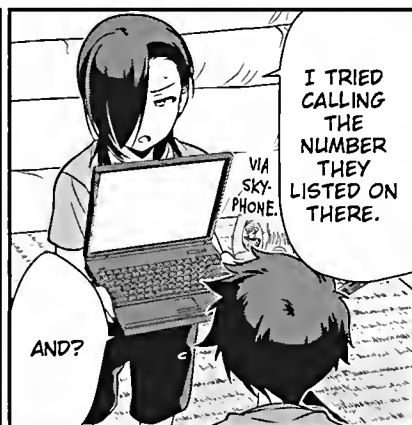
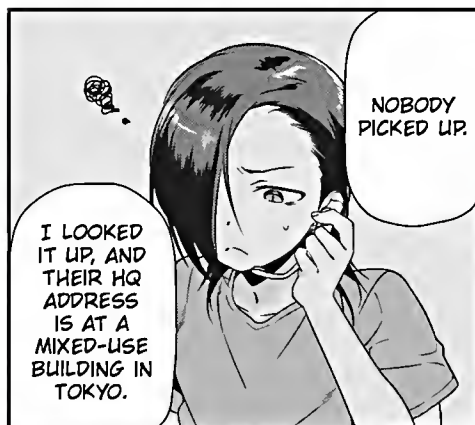
WHAT KIND
OF RIPOFF
ARTIST SELLS
EVERYTHING
FROM FRUIT
TO FIRE
EXTINGUISH-
ERS?

YEAH,
BUT...THE
NEWSPAPER
AND
THE FRUIT,
EVEN!?

I'M SORRY.
THE FRUIT
AND
NEWSPAPER
WERE FROM
OTHER
GUYS.

I
COULDN'T
SAY NO
TO 'EM.







UH...
WHOA,
WAIT A
SECOND...

YOU SAID IT
WAS 45,000
YEN TOTAL,
RIGHT?



THE
EXTINGUISHER,
THE FUTONS,
AND THE FILTER...

I DUNNO
IF WE CAN
MAKE 'EM
TAKE THOSE
BACK.



AND NOW
LOOK...

ASHIYA'S OUT
WORKING RIGHT
NOW TO MAKE
UP FOR THE
LAST 40,000.



...OR
ELSE
HE'LL
RAGE
LIKE THE
DEMON
HE IS!

WE GOTTA
DO SOMETHING
BEFORE HE
GETS BACK...





Hanzou
Urushihara



THE
D
V
E
L
O
P
M
E
N
T
I
S
A
P
A
R
T
-
T
I
M
E
R

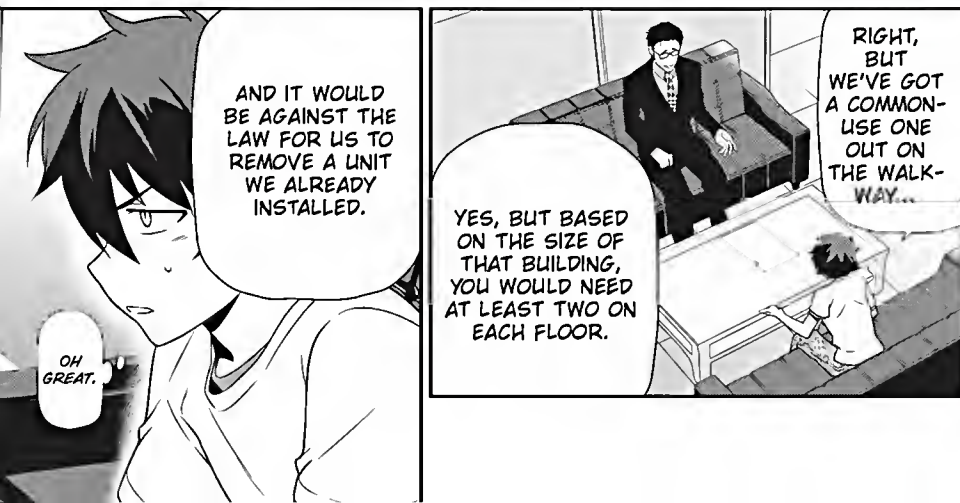


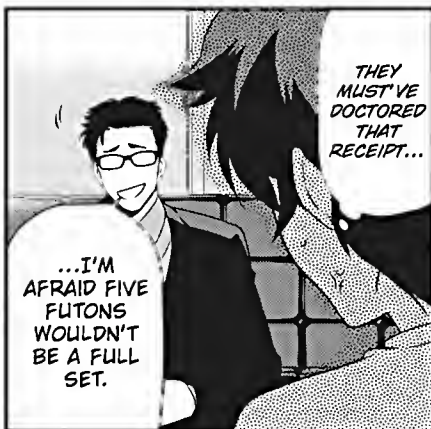
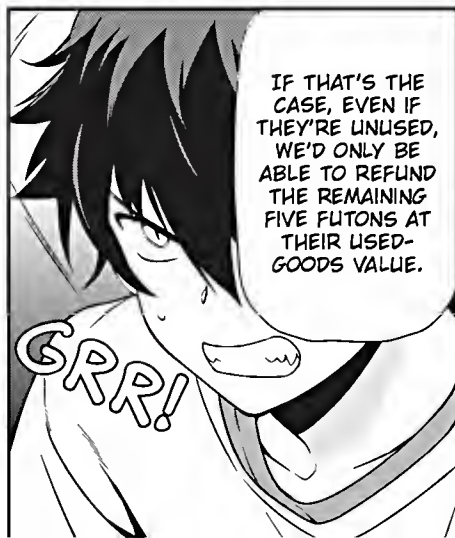
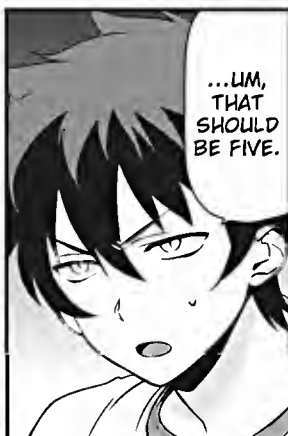
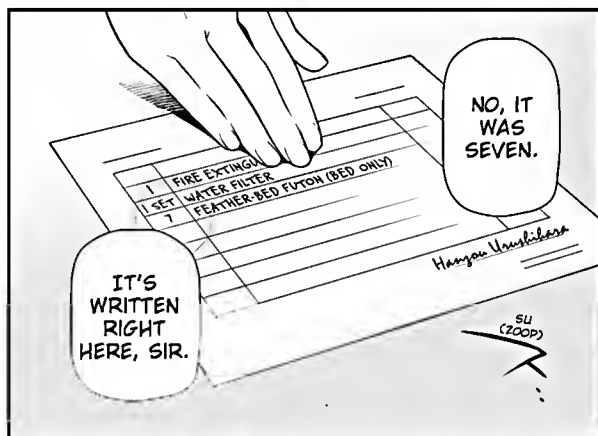
CHAPTER 26: THE DEVIL PLEDGES
TO STAY LEGITIMATE













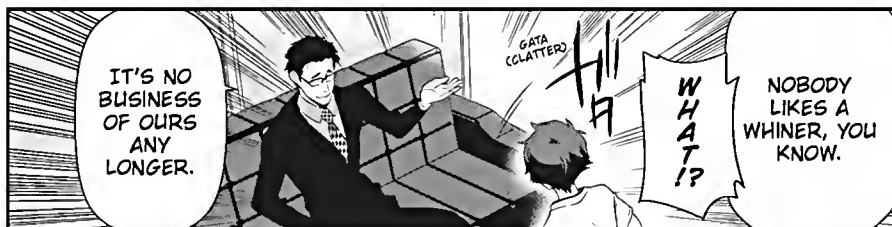


THAT "IDIOT"
WAS LIVING IN
YOUR PLACE.



I DON'T
REALLY
SEE WHY
YOU'RE
COM-
PLAINING
ABOUT
IT NOW.

IT WAS
YOUR
SIDE THAT
AGREED
TO THE
PURCHASE.



IT'S NO
BUSINESS
OF OURS
ANY
LONGER.

GATA
CLATTER

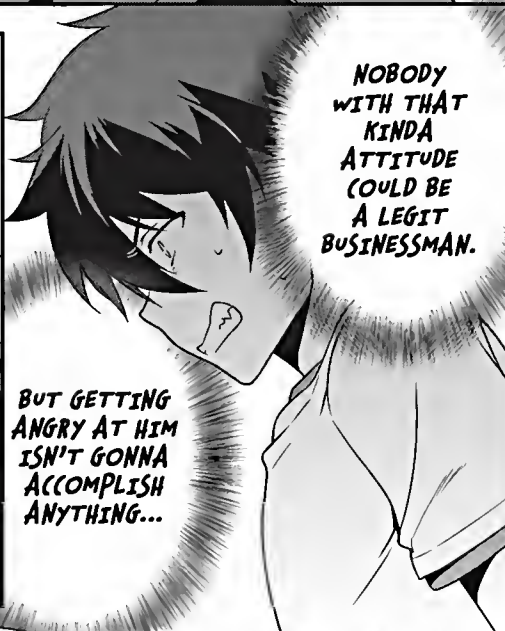
W
H
A
T
!

NOBODY
LIKES A
WHINER, YOU
KNOW.

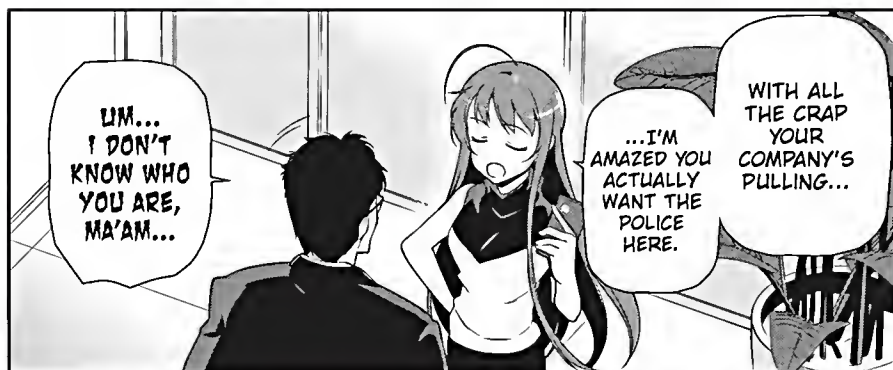


IF YOU
WANT TO
TAKE US
TO COURT,
GO RIGHT
AHEAD.

WE HAVE A
SIGNED RECEIPT,
CONTRACT, AND
TERMS OF SERVICE.
THE PRODUCTS
AREN'T DEFECTIVE
AT ALL.









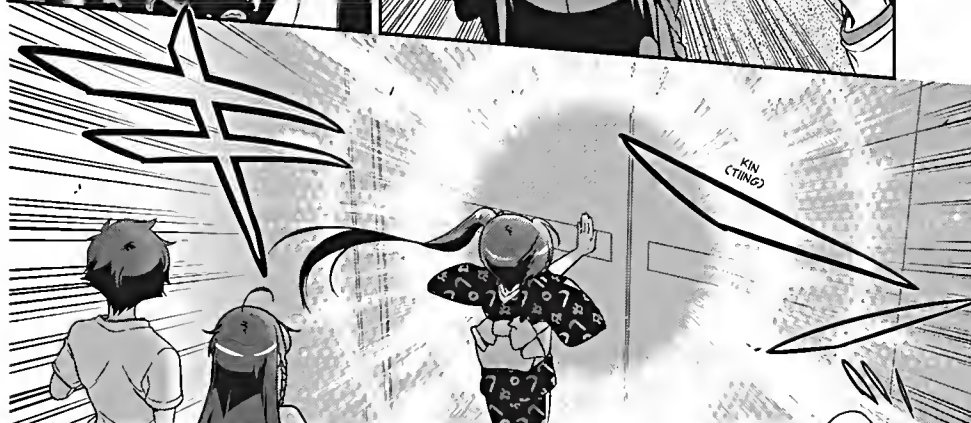




RIGHT.



WHEN YOU'RE READY.



KIN (TING)



UH?

IF YOU
WILL
ALLOW
ME TO
SUMMARIZE
...



EMILIA AND
CHIHONO SAW
RIGHT THROUGH
YOUR SHALLOW
INTELLIGENCE.



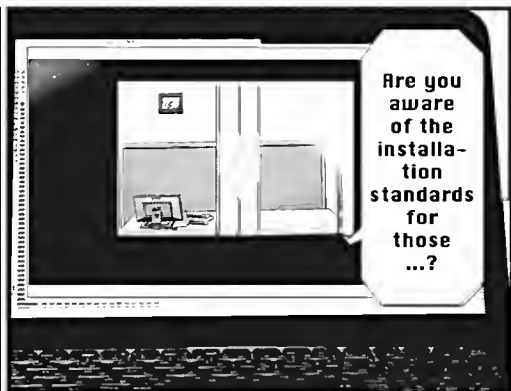
GOT
IT?

ALL
SET.

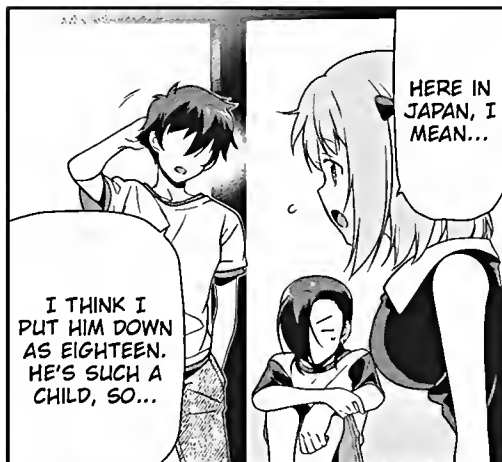
...?

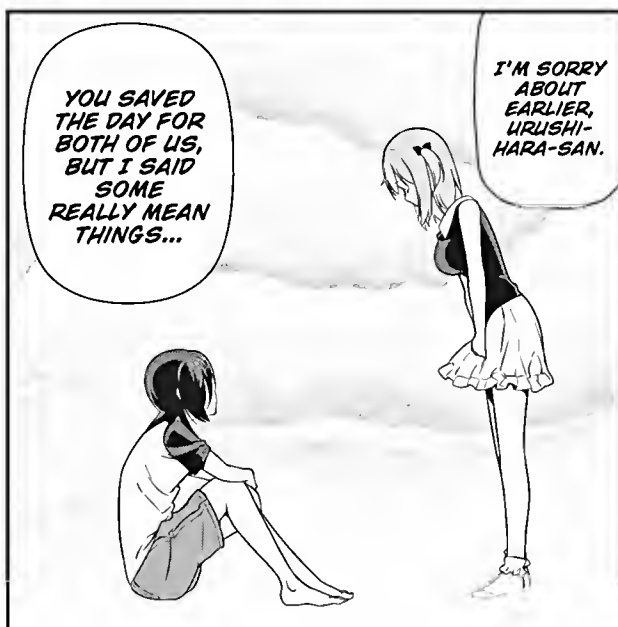




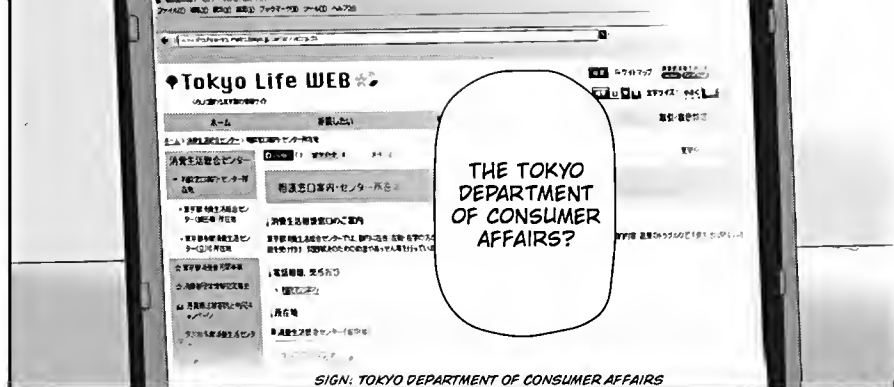


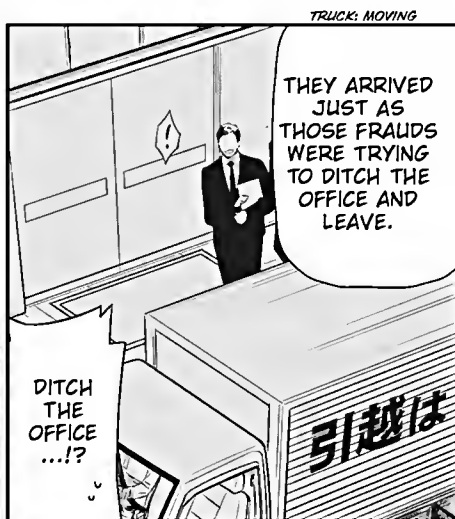














THEY
COULDN'T
OPEN
THEM...?

AH.



IT WAS PRETTY
ODD THOUGH...
THEY COULDN'T
OPEN THE
COMPANY'S DOOR
OR WINDOWS.

WHEN
OUR AGENT
ARRIVED, THEY
WERE FLEEING
THROUGH
A BROKEN
WINDOW PANE.



TRY TO
BE MORE
CAREFUL,
ALL RIGHT?

...BUT
YOU MIGHT
NOT BE
SO LUCKY
NEXT TIME.

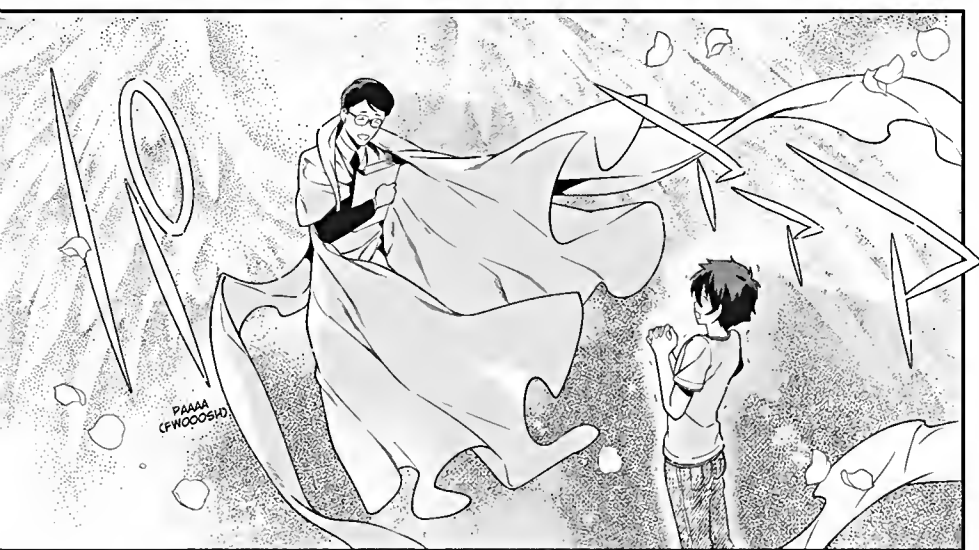
WE MANAGED
TO GET YOU
OUT OF
TROUBLE
THIS TIME...

MAOU-
SAN...



THANKS
A TON FOR
ALL YOUR
HELP.

I'LL
DO MY
BEST.





THEY TOOK
ALL THE STUFF
BACK. THE
NEWSPAPER
GUY CAME TO
APOLOGIZE TO
US...



SUKKIRI
(EMPTY)

I DEFINITELY
WANNA INVITE
TAMURA THE
COUNSELOR
GUY INTO
MY ARMY
SOMEDAY.



THE DEVIL
KING'S
ARMY
MADE IT
THROUGH
ONE OF
ITS WORST
CRISES
EVER...



BA
(ZING)

THANK
YOU
ALL SO
MUCH!



I OWE
YOU ONE!

EMI,
CHI-CHAN,
SUZUNO...





SOME-
THING
LIKE
THAT...



WE DON'T
REALLY HAVE
THE CONCEPT
OF "TRADE,"
Y'KNOW? WE
LIKE TO KEEP
OUR EVIL ON
THE SIMPLE
SIDE.

YEAH, BUT
DEMONS
DON'T PULL
UNDER-
HANDED
B.S. LIKE
THAT.

EVIL
MOSO
(CHEW)

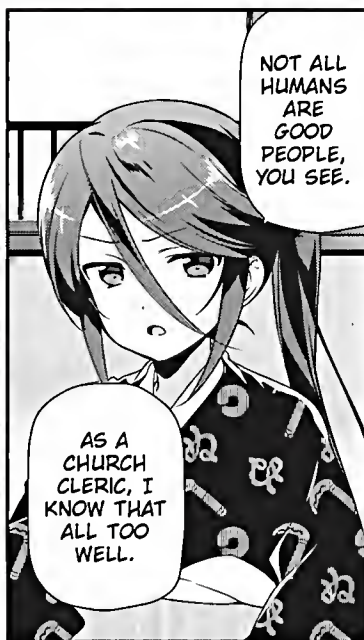


A GUY SMILING
AT YOU AS HE
TIGHTENS THE
NOOSE AROUND
YOUR NECK...
I DIDN'T KNOW
THEY EXISTED.



WE'RE ALL
BORN THE
SAME AS
BABIES
THOUGH...

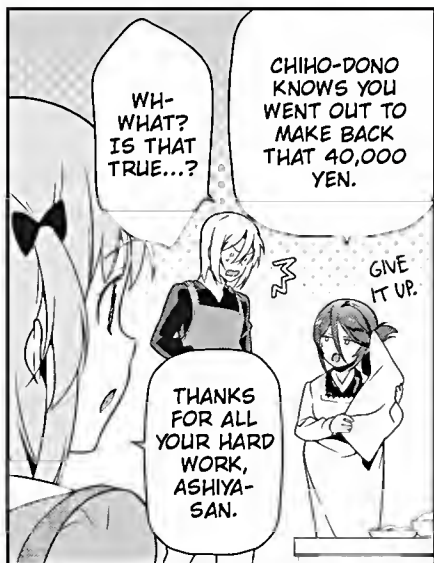
I WONDER
WHERE
SOME
PEOPLE GO
WRONG...



NOT ALL
HUMANS
ARE
GOOD
PEOPLE,
YOU SEE.

AS A
CHURCH
CLERIC, I
KNOW THAT
ALL TOO
WELL.







IN-
STRUC-
TOR/?



IT PAINS
ME TO
SAY IT...

...BUT
I WAS AN
INSTRUCTOR
AT AN
OVERNIGHT
CAMP RUN BY
A TEST-PREP
CENTER.



...I WAS A
CONVERSATIONAL
PARTNER TO
HELP THEM
WITH ENGLISH
PRONUNCIATION
AND LISTENING.

OH, THAT
SORT OF
THING...



BUT I
WASN'T AT
THE WHITE-
BOARD
TEACHING
STUDENTS...



NGH...

WOW,
YOU'RE
GOOD
ENOUGH TO
WORK FOR A
SCHOOL...?

ASHIYA-
SAN...

WE ALL
STUDIED
LANGUAGES
TO HELP ME
GET A POST
AS A SALARIED
EMPLOYEE
FOR A WHILE,
YEAH.



OH,
IT'S
FINE,
ISN'T
IT?

...
HUH?



OH, HOW
IT PAINS ME
TO USE MY
POWERS TO
TRAIN MERE
HUMAN
BEINGS...

I AM A
GREAT
DEMON
GENERAL
...

BUT WE
NEED
TO STAY
AFLOAT...!



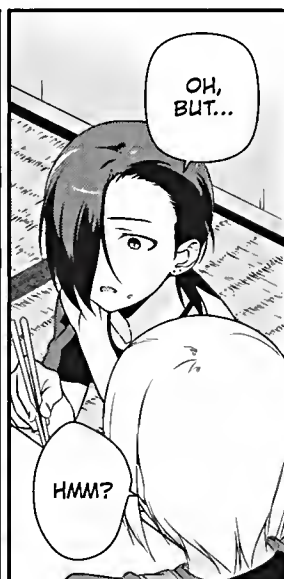
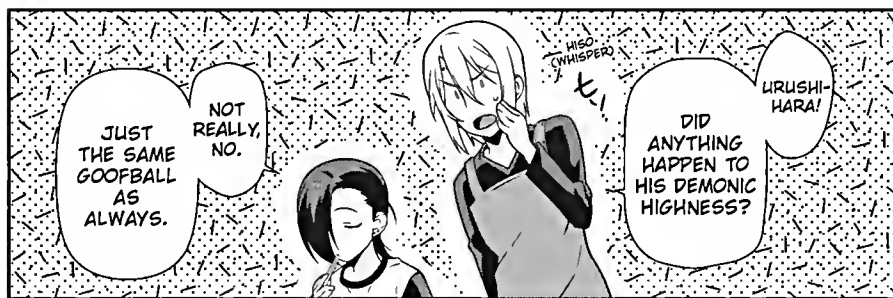
UM? ALL
RIGHT...

I DOUBT
IT'LL
HAPPEN
THAT
OFTEN...



IF YOU
CAN GET
A STINT
THERE
AGAIN,
I SAY
TAKE IT.

IF YOU'RE
INSTRUCTING
THEM, I
DOUBT THOSE
KIDS ARE
GONNA GO
WRONG.







BEFORE I EVEN KNEW IT, I'M ALREADY AT VOLUME FIVE.

WITH THIS VOLUME, I'VE FINALLY WRAPPED UP EVERYTHING COVERED BY THE ANIME SERIES.

MY DEEPEST THANKS GO OUT TO WAGAHARA-SENSEI, 029-SENSEI, AND EVERYONE ELSE INVOLVED WITH THE DEVIL IS A PART-TIMER!

RIGHT NOW (MARCH 2014), I'M PREPPING TO START TACKLING VOLUME THREE OF THE NOVELS.

ALL THOSE SCENES (AND A CERTAIN NEW CHARACTER TOO!) I'VE BEEN ACHING TO DRAW OUT...I CAN'T WAIT!

I'M GONNA PUT MORE EFFORT THAN EVER INTO MY WORK, SO I HOPE YOU'LL ALL KEEP PROVIDING ME WITH YOUR SUPPORT!

I COULDN'T FIT EMI INTO THE LAST SCENE OF THIS VOLUME, SO I DREW HER BIG FOR THIS AFTERWORD.

2014.03
榎野生
AKIO HIIRAGI



SPECIAL THANKS: SHIBA / TAKASHI YAMANO / AND YOU!



THE DEVIL IS A PART-TIMER! ⑤

ART: AKIO HIIRAGI
ORIGINAL STORY: SATOSHI WAGAHARA
CHARACTER DESIGN: 029 (ONIKU)

Translation: Kevin Gifford

Lettering: Brndn Blakeslee

This book is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

HATARAKU MAOUSAMA! Vol. 5

© SATOSHI WAGAHARA / AKIO HIIRAGI 2014

All rights reserved.

Edited by ASCII MEDIA WORKS

First published in Japan in 2014 by KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

English translation rights arranged with KADOKAWA CORPORATION, Tokyo, through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo.

Translation © 2016 by Hachette Book Group, Inc.

Application Copyright © 2010 by Hachette Book Group, Inc.

All rights reserved. In accordance with the U.S. Copyright Act of 1976, the scanning, uploading, and electronic sharing of any part of this book without the permission of the publisher is unlawful piracy and theft of the author's intellectual property. If you would like to use material from the book (other than for review purposes), prior written permission must be obtained by contacting the publisher at permissions@hbgusa.com. Thank you for your support of the author's rights.

Yen Press
Hachette Book Group
1290 Avenue of the Americas
New York, NY 10104

www.HachetteBookGroup.com
www.YenPress.com

Yen Press is an imprint of Hachette Book Group, Inc. The Yen Press name and logo are trademarks of Hachette Book Group, Inc.

The publisher is not responsible for websites (or their content) that are not owned by the publisher.

First Yen Press ebook Edition: April 2016

ebook ISBN: 978-0-316-39818-3

App ISBN: 978-0-316-39819-0